



هونراوهکانی ماموستا علی گهلاویژ "ناگری"

پېښهکی:

به ناوی کوردستانی گهوره

روونکردنهوه: من چون برای د. علی گهلاویژم، لهم پېښهکیه دا له تاريف وشت دهگهريم (که له راستی دا زور هه لگری تاريفيشه)، چون به هه مو پيوه ریک جوان نيه مروّف و هسف و تاريفی که سوکاری خوی بکا، به لام له بهر نهوهی که باشتر له خه لکی دیکه له میژوی ژيانی ناگا دارم، ته نیا وهک به سهر هاتیکی ساکار، لهم چند دیره دنوسم. هه لسه نگانددن و فارس کوته نی نقدی ژيان و ناکار و کارهکانی، داده نیم بو خوشه ویستانتیک که باشیان دهناسی و خزم و که سوکاریشی نین. له لایه کی دیکه شهوه چون کاکم پیاویکی رامیاری بوه، به مهش ناماژه دهکم، چون من قهت له ژيانم دا، سهر به هیچ حیزب و ریک خراوهیه کی رامیاری نه بووم و وهک کوردیکی سهر به خو کاری فهر ههنگی کوردیم نهجام داوه، لهم نووسراوهیه، پيوسته وهک نووسراوهی برایهک سهارهت به برایه کی زور زور خوشه ویستی خوی یا پینووسه وانیکی به پرسی کورد، سهارهت به هونه ریکی کورد چاوی لی بکری، که له زور بهی هونراوهکانی دا، وا لهم کتیه و له جیگه گهلی دیکه دا دهیانخویننهوه، ههستی دلسوزی خوی بو دوزی کورد، وهگرنتی مافی مروّف به گشتی و مافی گهلی کورد به تاییهت، دهر بریوه.

نهمر دوکتور علی گهلاویژ (ناگری)، وهک به دستخهتی خوی نووسیویهتی، له نیواره ی روژی یه که می مانگی ره شه ممه ی 1301 ههتاوی بهرانبهر له گه ل 20 فوریه 1923 ی زاینی، له ناوایی ساروقامیشی سهر چومی جه غهتو، له ناوچه ی بوکان هاتوته

دنياوه و سالی 1367 ی همتاوی، بهرانبر لهگهډ 1988 ی زاینی، له بهندیخانهی ئهوینی تاران، لهگهډ کومهآیکي زور له بهندیانی دیکه، به سووچی رامیاری له سی داره دراوه.

دایکی نهمر عهلی گهلاویژ، ئامینه خانم، نهوه (کورزا)ی فهیزوللا بهگ (سهرۆکی هوزی فهیزوللا بهگی) و خوشکهزای نهمر سهردار سهیفهددین خانی ئهرده لان حاکمی سهقر بوه، که تورکانی عوسمانی به سووچی مافخوازی و داکوکی له خهلکی سهقر، له سیدارهیان داوه. باوکی عهلی گهلاویژ، برایم سهلاحه، که فهیرماندهی هیزی کوماری دیموکراتیکی کوردستان له مههاباد بوه و دهچیتهوه سهر بنهمالهی فهیرمانر هوایانی موکریان و بوداق سولتان، که سهرۆکی ناوچهی موکریان بوه.

دوکتور عهلی گهلاویژ، یهکیک لهو ههمولین کوردانه بوه، که سالی 1319 ی همتاوی له قوتابخانهی نیوهندی "فیردهوسی" تهوریز، پروانامهی قوتابخانهی نیوهندی (دیپلوم) ی وهرگرتوه، چون ئهو کاته له کوردستان، بهو چهشنه قوتابخانه به شیوهی ئهمرو دست نهکوتوه، به دهگمان خهلک دیپلومیان بوه. عهلی گهلاویژ (ناگری)، له سهردهمی کومار دا له مههاباد، پللهی کاپیتانی پی دهری و پاش بهینیک له سالی 1325 ی همتاوی دا، لهگهډ نزیکهی 60 نهفر کوره خویندکاری دیکهی کورد، له لایهن دهسته لاتی کوماری کوردستانهوه، دهنیری بو یهکیهتی سوڤیهت، بو وانه خویندن. ههر وهک دهرانین، کومار پاش نزیکهی یازده مانگ تیک دهچی و زور لهو خویندکارانه دهگهرینهوه بو کوردستان، به لام د. گهلاویژ و چند کهسیک لهوی دهمینهوه، دریزه به خویندن دهن و زور بهیان پروا نامه ی دوکتورا وهردهگرن، بو وینه: دوکتور رحیم سهیفی قازی، دوکتور عزیز شهزینی، دوکتور حسن حیسامی، دوکتور حسن گهرمیانی، دوکتور کهریم ئهییوبیان و....

د. گهلاویژ، ههر له ههمولهوه زور هوگری کوردایهتی و زمانی کوردی بو، ههر له بهر ئهمه، له دهر موهی ولات بو بهویژهری رادیویهک- که تهواو نازانم له کوپوه بهرنامهکانی بلاو دهبومه-، به لام ئهو یهکیک له ویزهرانی زمانی کوردی، فارسی وتورکی ئهم ئیزگیه بو، که دژی دهسته لاتی شای ئیران قسهی دهکرد و به داکوکی و پشتیوانی له دو کوماری تیکچوی کوردستان و نازربایجان، به لام هینده جوان قسهی دهکرد و نهش دهکرا ناوی خوی بلی، که خهلک زورتر به ناوی " کورده فهسیحهکه" دهیان ناسی.

له پاش بهینیک بو به ویزه ری رادیوی په یکی ئیران و بو ماوهیه کی زور، لهویوه دژ به ریژی می شا بهرنامه ی به زمانگه لی کوردی، فارسی و تورکی بلاو ده کرده وه. نازانم ئه و ئیژگه یه له کوئی بو، به لام بو خوی زورتر مالی له شاری لایبیزیگی ئهلمانی روژه ه لاتی بو. هه ر له بهر ئه مه، به بی ئه وه ی خوی له ئیران بی، حوکمی ئیعدامیان به سه ردا سه پانده بو و هه تا تیک چوونی ریژی می پادشایه تی، یانی سالی 1358 ی هه تاوی، نه هاته وه بو روژه ه لاتی کوردستان.

د. عهلی گه لاویژ چه ند دانه کتیبی دیکه شی بلاو بو هته وه، بو وینه:

1- تیزی زانستگه ی، به ناوی "چاکسازی کشت و کالی، له کوردستانی ئیرانی ئیستا دا" به زمانی رووسی.

2- کتیبوکی زوحیه ته ی، که هونراوه یه، به زمانی کوردی.

3- ورگی رراوی میژوی حیزی کومونستی یه کیه تی سو فی هت، به هاو کاری دو که سی دی؟، به زمانی فارسی.

4- تیک رمانی باوی هوزایه تی له روژه ه لاتی کوردستان، به زمانی فارسی.

5- ئه م هونراوانه ش، که له م کتیبه دا بلاو بوونه ته وه

6- رهنگه چاپکراوی دیکه شی بی، به لام من نه مدیون؟.

عهلی گه لاویژ جگه له زمانی زگماکی کوردی، ئه م زمانگه له شی زور چاک ده زانی: فارسی، رووسی، فه رانسه، ئهلمانی، له گه ل ئینگلیسیش تا راده یه ک ئاشنا بو.

ئیستا دو مندالی هه یه، به ناوی که ژال و نازاد. که ژال پزیشکی دله، نازادیش دوکتورای زانستی ئابووری هه یه. خیزانیشی که ناوی سیویل خانم بو، له غه م و په ژاره ی له ده ست دانی د. عهلی گه لاویژ (کاکم)، سه کته ی کرد وپاش ئه وه ی چه ند سال له سه رجی بو، مرد.

د. عهلی گهلاویژ برای دایک و باوکی من بو، بهلام زور واهه لکهوتوه، له روژهه لاتی کوردستان، دو برا، کاتیک بو هوهل جار دهسته لات ناسنامه ی داوه، دو ناوی ناسناوی جوئیان بو خویان ههلبزاردوه.

ههله گهری کتیبیک له سرژیانی عهلی گهلاویژ بنوسری - هه وک له سر هاورئ و هاو بیری زور نزیکی ماموهستا حه سن قزلجی نووسراوه. ماموهستا قزلجیش به راستی یهکیک له گهوره مرؤفگهلی کورد بو، هه بو زانایی، هه بو ههستی مرؤفایهتی و هه بو کورد خو شهویستی و دلسوزی. دهلین وک نه ریبتیک، هه همیشه ناوی ماموهستایان هیمن و ههزار به یهکوه دی، ناوی قزلجی و گهلاویژیش هه وایه، بویه من لیره دا، یادیکم لهو پیاوه هه ره مهزنه، یانی ماموهستا قزلجیش کردهوه.

ح.س.سوران

soransa@hotmail.com

تاران – 2709/5/11 ی کوردی

بۆ ريگاي خەبات

ئەرى پىشمەرگەي ريگاي نازادى
ئەم خاكە دىلە و گەلى هەزارى
ئەم خاكە يەك رۆژ بى شورش نەبو
ئەرى پىشمەرگەي كوردستانەكەم
سەرىپاك كوردستان چاوى لە تۆيە
ھومىد و ھىواي ھەموى بە تۆيە
كورد نوئىزى چووبى، شورشى نەچو
ئەرى پىشمەرگەي كوردستانەكەم
ھەقسىنى گەلە بى تاوانەكەم
خەباتت پىرۆز، خۆت سەركەوتو بى
لە ناو گەلانا، ھەر سىپى رو بى
دەسا ھەربۆ پىش- بۆ ريگاي خەبات،
بۆ ريگاي ژيان- بۆ ريگاي نەجات

1963، لاپىتزيگ، ئەلمان

هيوای دواړوژ

نهمرو له کتبخانه قلاديمير. ئيليج لينين له شاری مهسکو، خهريکی خویندهوهی کاتالوگی دهست خهتی فارسی موزهی بریتانیا بووم، که کاتی خوئی به هوئی (Rieu Ch.) تهزیم کراوه. لهوئی دا تووش هینده شیعریکی کوردی له بارهی " بارام و گول ئندام " و " خوسره و شیرین " و هی دیکه به راویژی گورانی بووم. بی نهوهی بمهوئی و خوم ناگام لی بی، فرمیسک به چاوم دا هاته خواری. خهیاالات بو جیگهی دووری بردم. وهبیرم کهوتهوه پاش مانگ و نیویکی که، دروست پهجا سأل له عومرم تی دهپهړی و بهلام من هیشتا هه له غوربهتم و هیچم بو نیشتمانهکه نهکردوه. هه له پشت میزی کتبخانهکه، دهستم به نووسینی نهم شیعره کرد. هیوا دارام له پاشه روژ دا، میژو دروست قهزاوهتی له سه بکات. ع. گهلاویژ:

له دهورم کو نهبن خوشک و برازا	به خاله-خاله، یا خو مامه- مامه
له ملیان لا نهچی کوتی نهسیری	به فیشالی مهزانن، نهم کهلامه
له خویندیان نه نیم به زمانی کوردی	که زگماکی زمانی عهقل و فامه
نه بی بیستون به جهولانگهی شیرین	نهکا فههادی کیوبر نهم مهرامه
لهوئی کی پیر نه بی و کتیه که بمری؟	سهری خهران ونوخشه ی خاس و عامه
سهماکن دوست و هاوپهیمانی کونه	به دهنگی " تهیرهکه " و " شیرین ههلامه "

1973/1/8

کورت ه ناسنامه:

نهم روژی 1 ی حوت [نیسههند] ی 1301 ی هیجری شهسی

بهرامبر 3 ی رهجی 1341 ی هیجری قههیری

بهرامبر 20 ی فوریه ی 1923 ی میلادی

کاتی ئیواره لای مهلابانگدان، لهدی ساروقامیش، ههلهکوت له 30 کیلومتری روژهلاتی شاری بوکان، که له قهراغی چومی جهغهتوه، له دایک بووم.

ع. گهلاویژ، مهسکو.

تیبینی: نهم دهقهی سهروه به خهتی خودی د. عهلی گهلاویژ له سهر فیلی پی دی اف ههیه.

بهرگی نوي

له زهبري هيجر و تهسپري جيايي،
 قسم هينده ههيه قهت نايه دوايي،
 نهمن دهر ويشي ويلي روژگارم،
 له هيچ شاري نيه، ساتي قهرارم،
 بهلي من خاوهني مهولا و پيرم:
 وهتن مهولامه، خهلكيش دهستگيرم.
 له كونجي خانهقاي دنياي دهر ووني،
 دهكيشم رهنج و دهردي شهونخووني.
 دمخوئيم زكري نازاد و دهلميم " هو"،
 دهسووتيم و دهفووتيم چهشني پوشو،
 دهبا، به ورينگهگهم، باي نامرادي،
 جهان ناميني ناوي من له يادي،
 بهلام ياران دهپاريمهوه له بهرتان:
 كه بهرگي دهوري نويتان كرده بهرتان،
 بپاريزن له چلك نهم بهرگه تا سهر،
 مههئيلن، با كلاو لا با لهسهر سهر،
 له ربي نهم بهرگه دا زور كهس تيا چو،
 ههزاري وهك مني بو بو به پوشو،
 مهبارهك بي كلاو و بهرگي نويتان،
 نهوهي بهدخواهه با بدرئ له سويتان.

زستائى كوردستان:

زستان دهرگه‌ى به كوئهو گرت،

ئاسوكان داپوشراون،

به مافووره‌ى سپى بهفرين،

عهرز و عاسمان جهرى داوه .

بوته مراوارى سه‌هولئين،

له‌چاوى فهله‌كا ئه‌سرين،

له دهشتا مژ و خوماره،

كرپوه‌ى به كرژى داى داوه .

به زهبرى تيغى زمهه‌رير،

جهرگى هه‌ره‌س شهق كراوه .

دو پالهنانى كوئنده‌ر،

يه‌كئيك بهفر و يه‌كئيك زريان،

مليان له‌به‌ر مل يه‌ك ناوه .

له ژير سمى ئه‌سپه‌كانيان،

توزى زيوين بهرز ئه‌بيته‌و،

به‌م توزه گه‌ردون غه‌ملاوه .

خوړيش له بن ميجى عاسمان،
 وهك مهتالنيكي زيرين بى و
 له دهست پالموان دهر چووبى،
 به عاسمانهو راوستاوه .

به گردى مهيدانى خهبات،
 رووالهتى داپوشراوه،
 زستان و دنيا بهفرينه،
 عهرز و عاسمان جهريان داوه .

" قهنديل " بوته قوللهى هيلكه و
 " بيخال"، خالى لى براوه.
 " ههبيعت سولتان"، شاي كيوهكان،
 تاجى بهفري لهسهر ناوه.

کاره ساتی تهمهن:

ترازا وهرزه کهی عومرم له پهنجا،
 تهوژمی خوینه کهم روی کرده بهرزی،
 به خیر چاویلکه شم کردو ته چاوم،
 سه ریکی نیر کهم داکه وته عهرزی،
 که تی فکری، ژیان گور کهندنیکه،
 نهویش گور کهندنی عهینهن به دهرزی،

دروست وا بیست و جهوت سالی تهواوه،
 که ناواری غه ریپی و دهر بهدر بووم،
 وتم بو گهل حقی فهوتاو نه سینم،
 که چی خوشم تهریده ی ههنده رانم،
 دهلین: " هاوړی عهسای ریبار و رییه "
 به لام من تووشی هاوړی بی هونهر بووم،

ره فیق و دوستی هاو پهیمان نه ماون،
 نهوی بو هره یه کهی بو لایه دهر چو،
 یه کی کویر و، یه کی کهر بو یه کی شهل،
 گوریس و ریسه که، پاکی ههدر چو،
 بریکیان وا له کیوی "قاف" چه قیون،
 بریک بو خاکی زولمات بو سفهر چو،

یهکې روحي له بارمتهی دلی نا!
 یهکې عومری به بادی سیم و زهر چو،
 قوماشی مهسلهکی، بیستی به پوولنی،
 وهنخوازی به تالانی تهتر چو،
 دریغ و سهد نهدسف بو نهو دهمانهی،
 که غافل بوین و هر وای سهد چو،
 خهوئ بو هاتو و روئی، چون خهیاالی،
 وهکو مانگی گولان، بی شوین و سهر چو،

منهت باری سهیمی خانهخوئ کهم،
 بلئی ناوا بی مالی سهد هزار جار،
 له سهر داس و چهکوش، نهستیره گولرهنگ،
 نیشانهی شادیه بو کوردی خهمبار،
 به حهق گلکوی لهین چاکی گهلانه،
 چ هیندی بی، چ رووسی بی، چ بولغار،
 کهسی خواهانی نازادی گهلی بی،
 دهبی سهر مهشقی لیبگری به ناچار،
 دهنه " بهرنامه " و " ناکتيف " و فیسار،
 قسهی رووتن، عهمل خاسه، نه گوقتار!
 بچو مهیدانهوه، گهر نیسته مهردی،
 بهسهر چو نهنگی پار و هینی پیرار،

نهگهس په نجا، نهگهس سهه بئ ژيانم،
ههتا لهم غور به ته م، پيري حه رامه،
قومئ ناوی زناو نه مجار بو شم ،
ههموی ساريژ نه بي، نه م کونه زامه.

تاراوگهئ لاپيتزيگ، نهلمان – ناگری

هەر دهمینم:

من کپوئیکی بهردی خارام،
 بوم و همم و ههر دهمینم،
 نهگهر توفانیش ههلبستی،
 شهپولی وهک کپو بهرزوه بی،
 گهر بروسکه وهکو قهمچی،
 له عاسمانهو بیته خواری،
 سهر سینگم شهقار شهقار کا،
 کاتیک توفان دهنیشیتهو،
 شهپولهکان دادهمرکین،
 عاسمانیکی پیروزی،
 له سهر دنیا دهرهوشیتهو،
 نهو سا چاوت پیم دهکوهی:
 پام به عهرزه داکوتاه و،
 سهرم له ههوران دهسوم،
 نهو کپوه منم و ههرماوم،
 شاخی بهردم نهفهوتوم،
 نهمن روژم – روژی گهشی پاش بارانم،
 ملوئیکی کولکه زیرینهم له ملدایه،
 ههر رهنگیکی، له میژوی من کتیبیکه:
 رهنگی سهوزی نهو خاکهیه،
 وا تهبعهت ههمو شتیکی پیداوه،
 بهلام نهوهی تپی دا ههیه،

پاکی به تالان براوه.

رهنگی زهردی – رهنګی روخساری دایکمه،
واله بن باری مهینهتا، سووری گوناکهی چرژاوه،
رهنگی نالی – نهو خوینهیه وا بو نازادی رژاوه،
نهمن روژم - روژی گهشی پاش بارانم،
هوریکی چلکنی بورین، دهتوانی پینشم لی بگری.
به لام له پشت نهو هوروش دا،
عالم دهزانی من هر هم.

تار او گهی لاپیتزیگ، نهمان – 1350 ی ههتاوی.

نهی نهو کهسهی وا نامناسی، یا دهمناسی و خوت گیل دهکهی؟

من کیم؟

(به بونهی کوشتارهکهی ژینتیرال قاسمهو، له کوردستانی عیراق):

نهی نهو کهسهی وا نامناسی،

یا نهمناسی و خوت گیل نهکهی،

گوی بگره لهم داستانهی من،

ورد بهرو لهم هه ستانهی من !

هاتوومه سهر شانوی ژیان زور به سهختی،

ههر سالیك و هر روژیک و هر سهعاتیک،

دنیايه چهوتی و بهدبهختی،

هاته سهر ریگهی ژیانم .

زورداران وتیان نینسان نی،

گوتیان تو له نهسلی دیوی،

تو خولقاوی- ههتاکو ههی -

دیل و نسیر و بی بهش بی،

دهستهو نهستوی روژی رهش بی!

وتیان، نهگهر بلئی من ههم،

له بندا، زمانت دهبرین !

نهگهر ههناسه ههکیشیت،

به خهنجهر جهرگت ههل نهبرین !

نهگهر له برسان بمریت و،

له تاوان داوای نان بکهی،

له جیاتی نان، ناور و بارووت،

له جياتی ناو، قورقوشمی داغی ناگرین،

له نیو گهروی وشکت دهکین !

نهی نهو کهسهی وا نامناسی،

یا نهمناسی و خوت گیل نهکهی،

گویی بگره لهم داستانهی من،

ورد بهرو لهم ههستانهی من.

**

تاراوگهی لاپیتزیگ، نهلان

چاو كهوگ

نهری نهی چاو كهوگ خوت و جوانیت،
 له لام راوسته بو وادهی سهعاتی،
 قزی پرش و بلاوی زهره و زپرت،
 له گونا لاده، ساتی، نیوه ساتی،
 دهمم تاله به ژه هری ده هری بهدكار،
 نه جاتم ده به نوقلیك و ناباتی،
 فیدای برژولی تیراسای دو چاوت،
 كه هرچی دی، خهدهنگیكي دمخاتی،
 نهوا شهرت بی، له دهردت قهت نهیم تیر،
 نهگهر گهردون هزار دهردم بداتی،
 غه ریب و بی كهسم لهم شاره گهوره،
 به خیری زولفه كهت، بمكه خه لاتی،
 به لام ههیهات! نهمن وا نوقمی عهرزم،
 به داوینت له كوی دهستم دهگاتی،
 شكاهه كهشتی و توفانه دهریا،
 له كونییه خزر و لیواره ی نه جاتی؟
 وهره نهی خزری زیندوم بگره دهستم،
 نهتوی دارای جیهان، من " كاكه " لاتی.

تیبینی: كاكه لاتی، واته كوردیكي هژار ورووت و قووت.

تاروگهی لاپیتزیگ، نهلان – 1961، عملی گه لاهویژ (ناگری).

پاش بیست و حصوت سال:

بیست و حصوت ساله ویل و ناوارم،
 گوشه نشینی ئم گهوره شارم،
 ههناوم زووخاو، روخسارم زهردهن،
 خواردم خویناو، به جامی دهردهن،
 ناخ ههل ئه کیشم به دم نالهوه،
 له خور ئه روانم، له بن چالهوه،
 برای خانه خوی مالت ناوا بی،
 بهو ریزه ی گرتت دهردم چا نابی،
 منه تباری توم سالی ههزار سال،
 به لام عومره کم سووتا به فیشال،
 ئم دهرده بیشک کیو ئه مینی،
 شاخی ههورامان له بن دهر دینی ..
 هه کهمس که تاشی سه ری بیوستا،
 ناوه که ی وشکا و ئاشه که ی ویستا،
 دهستهو ئه ژنو خوم له هه ندرانا،
 رهنگه بمنووسن، له ریز نه زانا ..

سلاو له پوپکه ی کوساری رهنگین!
 سلاو له دیدار وهنوشه ی خهمگین،
 یادت به خیر بی، کهرویشکی ترسوک،
 ههلوی سه ر شاخان، مامزی بزوک،
 هو هو ی جه غه تو! خوم بم قور باننت،

ناخو جاري تر، دهيم به ميوانت؟
 تو خوا پيم بيژه دوندی "شایمهردان"،
 ئەمجاریش بو تو دهچمهوه سهیران؟
 هو " ناله شکینه "، "کەلی برادەر"،
 "تولهکه"ی سهرقوت، ئەی " بیژنگ بهسەر "،
 کیوهکهی پشت باغ، سپیهی راوکهران،
 " پلهو بهرده " کهی، ژوانگهی دل بهران،
 کهوتوته نیومان، چوم و دهشت و کو،
 مهگەر بای رحمت من بینئ بو تو،
 ئەی خاکی پیروز، قهزای تو له خوم،
 بيم به خولیش، هەر پيشمه رگهی توم،
 له دهردی دووری با کویر و شهل بيم،
 با دهسته ملانی پهیکي نهجهل بيم،
 نیشتمان یا هو! کوردستان ههیهات،
 بو مردنیش بی، هەر دیمهو بو لات.

21 ی ئاوریلی 1973، تاراوگهی لاپیتزیگ، ئەلمان.

ريگه ي من:

عهزیزان گوی بدن بهم سرگورهشته و نهقل و دهستانه،
 ههموی وایه ، مهزانن گالتهیه و نهفسوون و نهفسانه،
 لهیهر عشقی وهتنن وا بی وهتنن بوم، دهر بهدر کهوتم،
 لهیهر دهر دی وهتنن، وا ههلفریم، دهر چووم له هیلاننه،
 نهوا عومریکه وهک روسته، ههزاران ههوت خانم دی،
 له ههر مهیدانی سرکهوتم، به سر بهرزی و به شیرانه،
 بهلام، مازهندهرانم ههر لهدهست دیوی سپی دایه،
 نهوا خوم ساز نهکم بو جهنگ، به گورجی و پالهوانانه،
 مهتالم – هیمهتم ؛ گوپال و گورزم – کومهلی خهکه،
 به سواری رهخشی عهقلم، دهچمه نیو نهو گوره مهیدانه،
 دهسا خوت بگره، نهی دیوی سپی، مازهندهران چول که!،
 زهمانی دیو بهسهر چو، نیسته روژ و دهوری نینسانه،
 ههزاران عومری وا قوربانی ساتیکی نهتو کاکه،
 ههتا هم لهم جیهانه، سادقم بهم عهده و پهیمانه،
 لهوهی کردوومه رازیم، گهر له دایک نیسته ببوایهم ،
 ههر نهه ریگه دهگرت، ههر چهنده ریگه ی سوز و هیجرانه.

تاراوگه ی لاپیتزیگ ، نهلمان 1961. علی گه لاویژ (ناگري) .

سه هۆل بهندان

له نیو شاخی سه هۆلینا،
 هزاران کوانو ئه سوتی و،
 هزاران روژ ئه دره وشیته و،
 هزاران گۆل ئه پشکوی و،
 هزاران مهزرا دیته بهر،
 هزار هیوا ئه خاته سهر.

ئهم روژانه وئهم کوانوانه،
 دلی پاکی پيشمه رگه ی ریگه ی نازادین،
 ئه دره وشین به عشقی وهتن،
 ئه سووتین - به هیوای ژیان،
 به خوشی به ختیاری گهل،
 به خوشی ستمکار نه مان .

ئهم گولانه، گولی هیوای گهلی کوردن،
 گولاله ی سووری بیگمردن،
 وا به خوینی شه هیده کان،
 له سهر سنگی به فری زیوین، نهخش ئه بهستن.
 ئهم مهزرایه، مهزرای گهله،
 مهزرای گهلی کۆل نه دره .

بهلی لهم سه هو لبندانه،
 له کوردستانی سهر بهرزا،
 سهرتای بههار داده نری،
 هه ناسهی گهر می گهلی کورد،
 بهفری ستهم نهکا به ناو،
 ناواتی گهل دینیتته ناو .

بزلی پيشمه رگهی قاره مان !
 تیکدهری زستانی ستهم !
 بزلی کوردی دزی ستهم !
 سلاو له کویستانی بهتتم !

1963، تاراوگهی لاپیتزیگ ، نelman.

نهیزانی

ئەتۆم زور خوش ئەوئ چاوم - ئەشزانم که ئەیزانی
 به نازئ روحهکەت بردم، به هاسانی و به هەرزانی
 برینداری خەدەنگی عشقی چاوکالانی کرمانجیم
 تەبییان لیم گهرین - ئەم دەردە نا مەکشوفی دەرمانی
 برایان، خوشکەکان، ئەی رۆلەکانی نیشتمان شەرتە:
 سەر و مالم بدۆرینم، نەبم رازی به فەوتانی
 وەتەن باقی، گەلێش باقی، هەمو ناواتی گەل باقی
 ژیان وا پینج و دو رۆژە - ئەمەن فانی ئەتۆ فانی
 تەرازوی هەرز هەلواسن، به چاوی بیر پروان
 دەغیلتان بم برایان، بۆ ئەبەد لادەن له نازانی
 مەکەونە شوین کلاوی لار، که هیواینیکی زور پووچە
 لەگەل گەل بن به گوانی، نەوەک تەنیا به سولتانی
 مەزن قازی محەممەد وەسیەتی بۆ نێمە کرد، فەرموی:
 منیش بکوژن، هەزاران سەروی دی، دەروئ له مەیدانی
 له رئ ماندو مەبن بۆ خاتری کەلەپیاوانی ئەم خاکە
 که هەر کەس نیوهرئ وێستا، نەسیبی بو پەشیمانی
 به خوینی ئالی خۆمان، دائەشورین خاکی کوردستان
 گزنگی بەر بەیان هەلەئ، له سەردوندانی کێوانی

تاراوگهی ئەلمان، لایبیتزیگ - دەی خاکەلیوہی 1351ی هەتاوی.

ئەم شیعەرەم به بۆنەیی بیست و پینجەمین سالی له سێ دارە دانی پێشەوای نەمیری کوردستان قازی
 محەممەد نووسی. به لām داخەکەم، جیگەیهکم گوومان نەبرد که چاپی بکەم. ناخ بی دەرهتانی !

ع.. گه لایوئز (ناگری)

داریکی هزار ساله:

من داریکی هزار سالم،
 ریشم له چوار قاتی عمرزه،
 تر ویم له کاکه شانه،
 گهر لقتیکم لی هه لپاچن،
 سهد لی نویم لی شین دهبی،
 نه گهر نه زانی پهیدا بی،
 به ته ما بی ریشم بیړی و،
 به ته ور و مشار تیم بهر بی،
 له سهد جی ره گاژ و ده کم،
 له هر ره گئی،
 هزار نه ما سهر هه ل ددها،
 نه گهر نه ور و هر داریک بووم،
 سبهینی دهم به سهد دار،
 دو سبهی دهمه هزاران .

نهی نهو کهسهی وا نامناسی،
 یا نه مناسی و خوت گیل نه کهی،
 نهی نهو کهسهی ناور له مالم بهر نه دهی!
 بزانه: پیش تو زور داران،
 زور هاتون و زور رویون،
 نهوان روین کولی له عنعت به شانوه،
 به لام نه من هر وا ماوم:

به جهرگی بريندار هوه،
به ناو چاویکی خاوینهو،
به چاویکی پر له هیوا،
قسهی حهقم له سهر زاره و،
نوهی حهقخوازه له پشتم.

30 پووشپهړی 1341، تاراوگهی لاییتزیگ، نهلمان .

قسه‌ی وهرزیر

له‌بهر کولی داس و پیمه‌ره و بزارچن،
 ناو له‌پم بلوقه و نینوکم سواوه،
 پاژن‌هشم له رووتی و له تاوی پیخاوسی،
 وهک قوری لئو ده‌ریا، سه‌رپاکی قه‌لشاوه،
 جهوه‌ری ژیانم، نارقه‌ی نیو چاوم،
 ههر ده‌تکیت و ده‌تکیت، ههر منم وا ماوم!!!

پیلانوم به‌ری پیم، کلاوم موی سه‌رمه،
 کراسم جاوینه و ده‌ر پیتشم، ههر جاوه،
 کهواکه‌م هیند کونه، نو‌حیشی وه‌بیر دیت،
 له نانیشک، له ناوشان، چند پینهم لی داوه،
 مندالم بی له‌چک و بی پیچ و میزهره،
 ماله‌که‌م، وا رووته وهک سه‌حرای مه‌حشهره،

خانوه‌که‌م تاریکه و میچه‌که‌ی قورماوی،
 شیری ژیانی تیوه بی، پیی دهمری،
 ئه‌برژئ سنگه‌که‌م، له تاوه‌ی ژینمدا،
 جیا له‌مه، چیشتی دی، لیره، لی نانری،
 که‌چی من ههر ماوم، نه‌مردوم، ده‌نگم دی،
 چرای ژین له دلما سوله‌ی دی و ده‌سووتی،

له مالما، مشك و مار، هیلانهی داناوه،
 کیچان ههتا روژ دم مژن، دهمگهن،
 گهنهی نیو تهویله و قرنوی نیو کولانهش،
 به دووکل دا هاتوون، به برنوش نابهن،
 بو خوین مژینم، شالوم بو دینن،
 نهوانیش له خوینم، دمودو، دهمینن،

مالووسکهی خهرمانم، به بالای دو پیاوه،
 بیستانم بون خوشه و تووتنهکم خوشکیشه،
 ههر دهلیی کارهباي تیکه لاهو به زیره،
 به لام بوم پیک دینن، سهد کیشهو سهر نیشه،
 لهم تووتن و مالووسکهو خهرمان و بیستانه،
 بهشی من ههر توز و ههر خول و تالاهو و ههر ژانه،

به جاری ورهز بووم له ژینی سهگ مهرگه،
 ههرکه دیم بیزویم بو دهرچوون لهم حاله،
 مه لای دی پیم دهلی " مالویران کافر بوی "!
 پیی دهلیم: مالی خوم، خو بو خوم حاله،
 ناغا وا من دهخوا، به کافری نازانن،
 من بیلم بوچ دهمخون، به کافر ده زانن،

نهی وهرزیر، نهی پالا، نهی کاکي زهمه تکیش،
نازادی و ژبانت له دهستی خوتایه،
گهر خله و تو و بلهو مام پیروټ یهک بگرن،
نه زوردار، نه حاکم، له دهستی هیچ نایه،
یهک بگرن، راپهړن، بچنه نیو خهباتهو،
باز همتا هه لنه فریت، هرگیز کهو ناباتهو.

سهر ماوهزی 1340 ی همتاوی، تاراوگهی لاپیتزیگ، نهلان.

هه رزن، بز، چیاى مه زن!

هاوار نه كه م، هاوار نه كه م
كهون و مهكان بيزار نه كه م

كه گيانله بهر دهنكى نه بو،
هاوار له بهر د و دار نه كه م!

خوزگه به خوت نهى چوله كه!
نازادى دشت و چوله كه

من كه ئينسانم پى ده لىن،
له نيو بهندا، هاوار نه كه م!

تاسه ي سهر "حهوزمه كى بوكان"،
دهورى "قه لاي سهر دار" نه كه م

له دوورى گهل پشتم شكا
تيشكى ديدم، تك تك، تكا

وا وهره ز بووم له گيانى خوم
جار جار ببرى مهزار نه كه م

به فرمیسکان ئه ی "ناگری"!

تهر بویت و ناگر ناگری

وشکهوبه ئه ی هزاره کهم

تا وختی تو بیدار نه کهم

هرزن، بزن، چیا ی مهزن!

ئوانه ی ئوان نابهن

بو تو تمهنای پیاوه تی و

نهختی رهگ و دهمار نه کهم

هازا گو و هازا مهیدانت!

دهرکیشه تیغی دهبانت

بمره له ریگه ی خهباتا،

بهسهرتا، گول نیسار نه کهم

سلاوی دوور

ئهری ئهی بای شه مأل، تو خوا کهرم کهو باله کهت اینکده
ههتا ناو خاکی کوردستان مهوئسته گیان به قوربانان

که گه بییه ئهو دیاره، روو بنی سهر خاکی خاوینی
به دل ماچی که، ئهوسا، تیی بساوه ههر دو چاوانان

بئی: ئهی گیانی شیرینم، مهبارهک جهژنی نازادی
بژین پیشمه رگه کانت، گیانی پاکی قاره مانانان

بلیند بی تا ئه بهد نالای گهشی سهر بهستی و نازادی،
له بهر زانان، له نزمانان، له کانی و گول و چومانان

برای گهر مینی پیروز بی له تو ئهم روزه پیروزه
له گهل تو هاوبه شن لهم جهژنه دا خزمانی کویستانان

ئه گهر بیتو بیرسی حالی رولهی دوورولاتی خوت
ئهوا ویستاوه حازر، دهست له سهر سینگ، چاو له فرمانان

بئی: بمره! ئه گهر نه مرم بزانه خاو وبی ههستم،
کراوم گوچ به شیری تو و بووم گهوره به دوونانان!

12 / 3 / 1970 – تاراوگهی لاپیتزیگ، ئهلمان

به بونهی واژو کردنی پیک هاتی 11 ی ماریسی 1970، له نیوان شورشیه کورد و حکومتهی بهغدا.

نهی کوردستان !

نهمشمو له حالیک دا له گهشتی فهرنگستان دهگپرامهوه و له شاری " کییډف " له میوانخانه کوچم بهزاندبو، ههتا درهنگانیک خمو نهچوه چاوم. دهركهوتم ههتا سهعاتی دوی پاش نیوه شهو به شهقامی "کریشاتیک؟" دا خولامهوه. گهپرامهوه هودهکه، بهلام هر بیرم له سئی سائی رابوردو دهکردهوه ... من به چ دلیکی پاک و خاوینهوه چوبووم ! چهندئ نامردی و خراپهیان لهگهل کردم و دوایین حوققهیان چی بو؟! ... نهم شیعره خو به خو، به نووکی قهلمهکهم دا هات. نهوانهی واییدیعی نازادی " گهلهکانی " نیران دهکن، دهبی به قهولی شاعیر بزائن: " این ره که تو میروی به ترکستان است " ... حسیف و ناخ بو ناواتی به با چو!... دیسان شاعیر دهلی " اگر صد سال گبر آتش فرورد، چو یکدم اندر آن افتد بسوزد "

نهی کوردستان

نهی کوردستان، نهی نهو خاکهی به خوین خوساوی
 دوژمنت وهک سهگ بتوی و کویر بی دو چاوی
 قوربانی شاخ و داخت بم، روژئ سهد جاران
 پایهندازی پیشمرگهت بی، تاجی شای تاران
 روآهی توم و نوکهری کهس نیم، خوینهکهم پاکه
 یا خوا برژئ خوینی پاکم، له ریی نهم خاکه
 وهک " ناگری " گهردن کیش و سهر له هسوررانم
 دل خویناوی و لهش بریندار، دهنگ پالوانم
 روحم پاکتر له ناوینهی بهختی دلداران
 قسمم بیگهرد، ریگهم رووناک، به ههمو باران
 نامرد ویستی بیه خویری و گوی له مستی نهو
 بهم نامانجه داوی بوم ناوه به روژ و به شهو
 لهت لهتم کهن، بم جنن وهک گوشتی قوربان
 هر لهتیکم هاوار نهکا و نهلی نهی کوردستان!

ئهى كوردستان، ئهى كوردستان، رۆحى شيرينم
ئهى نيشتمان، ئهى نيشتمان، ئايين و دينم.

شارى كييف، 21 ى مانگى مهى 1964
درهنگانيك پاش نيوه شهو

عهلى گهلاويژ (ناگرى).

بهران کڼوی و " شارهزا "

(هونراو په خشان)

تاق كهوتهوه بهران كڼوی له گهلی یاران
 سهرگردان و بی پشتیوان، ویلی کوساران
 به ئواتی وهسلی یاران دولاو دول پیوای
 كهسی نه دوزیهوه، جیا له شوینی پای.
 وا گهلی بانگ ده کرد، کڼو دهنگی داوه
 هاواری بهران بو خوی نه گهرا...
 بو وهی یاران وهبیر خاتوه نه چوه سهرکانی
 له نیو ئاوا له وینهی خوی تیر تیر، نهی پروانی.
 بهران کڼوی به تیغی غم جهرگی شهقار بو،
 دوری له گهل ماندوی کرد، چاری ناچار بو.
 ری گرتنه بهر تاكو دهرچی له گڼزی جیایی
 رزگار بی له بی كهسی و تاقی وتهنیایی
 ورده- وهرده له شاخانهوه روی کرده نیو دول
 گهیبه نیو دارستانیکی تاریک، چول و هول...
 هاته سهر ری، کابراهکی به روالهت "پیاوچاک"
 گوتی: بوچ وا سهر گهردانی نهی گیانداری پاک!؟
 من شارهزای ریگهی گهلم، وه شوینم كهوه
 نه جانتت نه دم لهم تهلیسم و تاریکه شهوه
 بهران کڼوی جهرگ سووتاوی دلپاکی بی گهرد

وهشویڼی كهوت دولاودول و رویی همد او همد
 تومنز كابرای " رزگار كهړی " " شارهزا " ی ریگهی گهل
 به نامانجیكي چهوتهوه، نهگهرا له ههل
 كه دوور كهوتن له شاخان و گهینه راستایی
 كابرایی وهرگهرا و به بی حهایي
 گوتی: حهیوان من له دس تو یهكجار دلپرم
 خوت راکیشه، لاقت جووت كه، با سهرت برم
 وافی وړما بهران کیوی، لهم شارهزایه
 گوتی: كابرایی سویندت نهدم بهو خودایه
 گالته مهكه لیره برؤ، من به تالووكهم!"
 كابرایی گوتی: نهی بهسزمان قهت گالته ناکهم!
 لهم لاو لای بهردیکهو چند سهگ درهپهړی،
 بهران بی وهی بپهشوکی زور به دستهړی
 راجهنی و بازارقهی بهست و روی کرده کوسار
 سهگهل هاتن دم لهسهر پشت، له ژوور و له خوار ...
 قین و نهفرهت تیکه لاو بو له دلی بهرانا
 لهگهل غهمی گهل و تاسهی یارانا .
 تیکه لاو بو، بو به هیزی - هیزی بی پایان .
 وهک تیر نهکشا و بوی کرژ نهبو، وینهی كهوان.
 بهران کیوی بالی گرتهوه وهک رمخش و شهودیز .
 کوپستانی بهرز، وهک دایکیک گرتیهوه نامیز.
 کشا به بهر زهره و ماها و گهیهه دوندی کیو

له ژوور همموان راوهستاښو، گابهر دیک وهک دښو.
 سووکیک په پریه بان بهر دهکه و ئیتر راوهستا!
 به واتهی گهل عاجب مابو له دههر و دنیا ...
 ههر سمی به بهردا کوتا و ناگری لی بو هوه
 کښو نهلرزی که نهی پرماند، له زارو که پوه
 نه سهگ و پیرای توخنی کهوی و نه کابرای نا پیاو
 ئیره کوساری سهر بهرزه و جیگهی پیاوی پیاو ...
 چند جار مانگ و روژ لهم کهل هه لات و لهو کهل ئاوابو
 بهران له جیی خوی چه قیو، و اقی وړ مابو
 بیری نه کرد له کردهوی " پیاو چاکی " نا پیاو
 له ناکاری " رزگار کهری " دل پر له چلکاو.

ناگری 1964 – تاراوگهی لاپینزیگ ، نهلان.

بابی

بلین بابی، بلین بابی - چه می سیروان به چاوما بی
 له دهر دم تی نهگا هر کهس به هیجران جهرگی سوتابی
 به جوانیت سویند نهدهم، نهی چاو گهشی مامکوله فینجانی
 مهگر پهیمانی دلاری، لهگهل دلدار نهی وایی؟!
 له رهیکه می دیدهوه روح فری و هیلانکه می چول کرد
 له بیرم چو - نهی دیوانه زنجیری له مل دا بی
 نهی عاشق دلای خوینین، سهری شوریده بی - یانی:
 له سینگا جهرگی توی توی بی و له سهر شان زولفی تاتا بی
 لهگهل دو رو، لهگهل دو دل، نهی هاورئ دهغیلت بم!
 شکسته ناخری کاری، که خائین دهستی تیدا بی
 نهسفف بو نهو کهسه می هیوای به واتهی پیوای نامهرده!
 خوشا نهو رپر هوی دهستی، له دهستی پیوای مهردا بی!
 برو تا مهنزلی دواپی، نهگر چی تیکه تکت کن!
 له توفان سل مهکه هرگیز، که عزمتم جهزمی دهریا بی!
 نهی پیشمه رگه وهک روژ بی، که ههلهات نوور بپرژینی،
 له ناسو خوین برهنگینی، که کاتی ویستی ناوا بی.

عملی گه لاویژ (ناگری). ناراوگه می لاپیتزیگ، نهلمان - 197/8/29

برسی

وهتن پر بو له ليقهوماوی برسی
 دپهات و شاره پر دامای برسی
 نهگهر چی مانگی خسرمانانه نیستا
 ههتا دی زیاد نهبی، لافاوی برسی
 ههرا گوی کهر دهکا گهر بییته بازار
 له بهر هاوار و دهنگ و قاوی برسی
 له پیایوی با شهرف تاریکه دنیا
 لهبهر دهردی دلی برژاوی برسی
 دهآیی دنیا گه لا ریزانه نهمرؤ
 له رهنگی رومهتی چرژاوی برسی
 نهواسووتا زمخیرهی سهیر و تاقهت
 له بهر گرپه و گر و هالاوی برسی
 له دهردی باری بهدبهختی و ههژاری
 پتر دهپسی، دلی نیشاوی برسی
 به تهرجی ههمو مهحکومی مهرگن
 ژن و مندالی بی پیلایوی برسی
 له زور جیگه ههمو روژی دهبینی
 کهلاکی بی کهسی ماساوی برسی
 له دهرکی نانهوا تا بانگی خهوتن
 به نوره رادهویستن لاوی برسی
 به ناواتی کرینی پاروه نانیک
 دهسووتی سهردلی سووتاوی برسی

وهزیر و شاو وهکیل و کار به دهستان
 همویان دوژمنن بو پیایو برسی
 ئهوان زگ تیرن و خو خسته ناکهن
 به فکری مالی تیک شیوای برسی
 همو ناژانهکان باتوون نهکینشن
 له دهرکی نانهوا، بو راوی برسی
 له ژیر پیلاقه و چه کمه ی نهوانا
 دهکو ترئ پهیکه ری ژاکاوی برسی
 تهماشای دیمه نی کو لانهکان که ی
 دهبینی روی به خوین رهنگاو ی برسی
 ئیداره ی ئیقتیسادیش لنگی هملکرد
 له کرمانجانی مال روخاوی برسی
 به هوی ژاندارم، ژه هری تی دهریژی
 له عومری تال و و پر ژاراوی برسی
 جهنابی " ساعید" و به چکه ی رها خان
 به بی ترسان له ههور و ساوی برسی

خهریکی غار هت مالی ههژارن
 دهخنکینن، گه روی تاساوی برسی
 به لام سه هوی دهکا به چکه ی رها خان
 دهگا روژی، ببیته باوی برسی
 دلی پاشا ده توقی گهر ببینن
 پریشکی ئینتیقامی چاوی برسی
 که جو شا چه شنی توفانی به هاری

له بهر زور و غزهښ، سیلاوی برسی
 تهواوی خائینین و بهچکه پاشا
 نهی روژی بکهونه داوی برسی
 له بهریهک دهردهچن نهو زالمانه
 له زهر بهی هلمهتی ناکاوی برسی
 که زالم پاکي فهوتا، کاکه نهو دم!
 له تالی دهردهچی، شورباوی برسی.

عملی گهلاویژ (ناگری = کاکه) تاراوگهی لایپتزیگ – نهلان – سهماوهزی 1328 ی ههتاوی،
 نوکتوبری 1949 ی زاینی

لاوه گيان

ئەي وەتەن من عاشقی تۆم، شيفته و سهوداسەرم
 گەر له دنيا دا بژيم، بئ تو، له عوقبا بئ بهرم
 خاک و خوالت مەرهم و دەرمانه بو زامی دلّم
 دروهکەت ریحانه بو تەزیننی پېچ و میزەرهم
 ئەي وەتەن تو بینه، سویندت بو به ووجدانی بخۆم:
 ئاوهکەت " مائولحهديقه " و شیر وشهد و شهککەرم
 گەر به ههشتيشم دەني، وهلاهی بئ تو نامهوی
 بئ وەتەن چئ بکەم له " حوریهلعین " و له ئاوی کهوسەرم
 من که خوّم قوربانى نازادیت نهکەم، تو خوا و تەن
 بو چمه زانست و فەرهنگ و کهمال و جهوهەرم
 ئەز که هەر روژئ هەزار لاوت ببینم سەربراو
 چون نه جوشم وەک جهههنەم، بو قەسası کافرم!؟
 خاکه کەت رییئلگهیه بو راوړوتی جهردەکان
 شارهکانت مهسلهخه بو داری " لیههلواسەرم "
 تازهبووک و روّلهکانت وا به یهخسیری بران
 وایه بنیادەم ئەگەر؟، حاشا، لهوه من ببیهرم!
 تف له ووجدانی ئەوانهی وا له عیشقت بئ بهشن!
 ئەنجن- ئەنجن بئ، دلئ دوژمن به تیغ و خەنجەرم
 لاهه گیان تو ئاوی کانی و قهلهپهزمت خواردوتەوه
 پاک و پاکیزه ی له عەیب و ترس و چهوتی چهپهەرم
 لای کورد تو سهف شکیننی دوژمنی بئ عاتیفه ی
 پووچه، مەروانه، له بالای دوژمنانی فیتەرم

لاوی کوردی قارهمانی روژی تهفقه و گرمهیه
 شیری کوردستان و پیشمرگهش له کاتی سهنگهرم
 کیژی کوردی دهست و دل پولا له ریگهی نیشتمان
 تی دهکوشی - بیبهشه له ژینی سایه و سبهرم
 قوربهسهر کهن، نهی سافی دوژمن نهوا لاوانی کورد
 بو کهپوتان سازنهکهن، زنجیر و قوفل و قهمتهرم
 زولمهتی زالم بهسهر چی و روژی نازادی ههلی
 وا مهزانن، من وهکو جارانی زو، بی یاورهرم
 کاری نیمه حهقق و داده و ریگهمان وهک روژی روون
 سهف به سهف، میلیون به میلیونن، ههن بهشهر یاریدهرم
 کاکه گیان روژی خهباته، بو نهجاتی نیشتمان
 روچهکهم بو تو بهلا گهردانه - خوشم لهمپهرم.

عملی گه لاویژ (ناگری)، تاراوگهی لایپتزیگ، نلمان. ریبهندانی 1326 ی ههتاوی، ژانویهی 1948.

دوژمن بمرئ !

نئو شیعره به بونهی تیک شکانی هلبژار دنی دهوره ی 15 ی مهجلیس (ی شوورای میلی) له مههاباد، هونادراو هتوه. 1328 ی هتاوی، 1949 ی زانستی.

کور دینه وهرن تیکی پسین لهچی باران
 چی دی مهچنه ژیری قسهی مهجلیسی تاران!
 گیانم به فیدای خه لکی مههابادی رهشیده
 پر تهجره بهی نه هزمتن، و کردهیی کاران
 مل نابهنه ژیر زورهملهی حاکم و نازر
 بی فایدهیه شو عبده و نهخش و نگاران
 سهر بهرزه هتا روژی ئه بهد قولهی بهسری
 چاوی له مههاباده - ددها، کیشکی مهزاران
 روسووره هتا روژی ههیه چومی مههاباد
 چون سووره به خوینی گهشی پینمه رگه و سواران
 ئهی خه لکی مههاباد! بزائن نهتهوهی کورد
 وهستاوه له پشت ئیوه به عزم و به یقاران
 ئهی میلیهتی کورد! ناخری روژی رهشه ئه مرو
 نیک هیرشی پیویسته له کوستان و له ناران
 تارانی ستمکار و جهفا پیشهیی غهددار
 خویری له بههیزان و بهکاره له ههزاران
 شا ومهجلیس و دهولت، و هکوو دوو پیشک و روتیلین
 تالار و بنیای مهجلیسی شوپرا، کونی ماران

هر چنده [بی]، نوینر که له نهو مهجلیسه دایه
 زوری دز و بی عورزهیه وهک دهورهیی جاران
 کاریکی موقهدهس که له نهستوی مهیه نیمرو
 بهرنامهی نهسنافی له دیهات و له شاران
 ژیری کهن و ژووری کهن، نهوهی مهنبهعی زولمه
 گوشهی کلهوای جهور و سپاهانی مهخاران
 حهق بوونی مهرامی مه، برا! زامنی فتهحه
 دوژمن بمرئ! عومری دهلین چل شهوه هاران

ناگری

بانگی برایهتی

برای عهړه ب! تو برا و هاورپی خهباتی
 لهم خاکه دا من دهجلم و نهتوش فوراتی
 با بیگ بگرین ببین به شط، شطی نازادی
 سیلاویکی ریشه کهنی جهور و بیدادی

نهو فلاحه ی وا له جنووب نارمه قه نه ریژی
 به عومری خوی جاری تامی تیری ناچیژی
 کریکاری خوینی جهرگی ئاو و نانیه تی
 نوقمه دایم له گیزاوی دیلی و نه کبه تی
 بیر رووناکي زانسته که ی زنجیر کراوه
 دهستی و زمانی و قهلمی به زور به سراوه
 ملیون ملیون نهو عه ره به ی عه داله تخوازان
 نهو گیانه پاکانه ی له گهل سته م ناسازن
 من دنیام دوستی کوردن، برای کوردانن
 پشتیوانی خهباته که ی ری کوردستانن

برای عهړه ب! نهمن و نهتو هر بهش خوراوین
 به دهست تالانگه رانه وه دائیم چه وساوین
 روژی هولاکوی خوینخور و سولتان سلیم خان

به شمشیری خویناویهوه وهستان لهسهرمان
 نانیاں برین، ناویان بردین، مالیان پروخاندین
 خوینیاں مژین، گوشتیان خوار دین، نیسکیان کروساندین
 به مالی تالانی نیمه تاجیان لهسهر نا
 به روژ له بهزما گهوزان و شهو له هرهدا
 به روئی بوخووشی نیمه و پهیری نیوه
 سفرهیان دائیم رهنګین بوو به هزار شیوه
 به لام جیرهیان دیاری کرد بو نیمه یهخسیر:
 بو تو روژی دهنکی خورما و بو من قومی شیر
 روژی نیستعماری نینگلیز سواری شانمان بوو
 گوشتی گیانی نهن و نهوی پچری به پارو
 نهوی بردین، به لام خومان بی چرا ماینه
 پاره ی بردین، خومان به پای پهتی خولاینه
 راپهړین داوای حق بکهین، خوینیاں پړاندین
 عراقیان ناګر تیهردا و مالیان پماندین
 مندالی پرووت و ههژارمان به دیلی برا
 کس و کارمان له نیشتمان دهر بهدر کرا
 دهجله و فورات سوور و سویر بوو به خوین و فرمیسک
 تیغی ستهم گوشتی پری و گهیشته سهر نیسک

هر ههساین و سهرکوت کراین، دیسان ههساینه
 نیستعمار چرای کوژاندین دیسان نایساینه
 چرای نامانجی حق خوازی هرګیز نهفوتا
 نهو نهحمهقهی وا فووی لیکرد، ریشی خوی سووتا

برای عهړه ب تو برامی و هاوړی خهباتی
 لهم خاکه دا ئه من دهجلم و ئه توش فوراتی
 با ینک بگرین ببین به شهط، شهطی نازادی
 سیلاویکی ریشه کهنی جهور و بیدادی
 خهنجهری دهبانی کوردی بو جهرگی دوژمن!
 شمشیری ئاوداری عهړه ب بو مهرگی دوژمن!
 عراقی سه ربه خو و نازاد بو کورد و عهړه ب!
 بهختیاری و ژیانی شاد بو کورد و عهړه ب!

1963

به هاری تاسه و تامه زرویی

به هاره و خاکه لپوه، کپو و کهژ تارای گولی پووشی
 له بهرزا ههور گرماندی و له عمرزا کانیه کان جوشین
 شه مأل وهک خاسه که بیانوو، خرینگی بهند و مووری دئ
 بهر هه لپینهی له خوی داوه و به لایدا کردووه کوشی
 ده مائی به فیری ریبهندان له سهر خیلگی گولالهی سوور

له دوندی "ناربابا" را سهیری شیو و دولی بانهم کهن
 له نووچکهی کیوی "سولتان" هو نه زهر لهم خاکه جوانهم کهن
 له سینگی ههلقویای "ناگری" پروانه زاماره
 له جیگی هه دلوی خوی دووسهد نهرگز دهکا شیوهن
 له داخی نهو گولستانهی به بای سهرسهر کرا خاپوور

به روژ و شهو له یادمدای وهتهن! یاخوا فیدای تو بم!
 له داخی دهردی تو، تاکهی له گهل خهم دهسته وهستو بم؟
 نه تو تاکهی له زنجیرا نه نالینی و نه نالینی؟
 نه من تا کهنگی رهش پووش و خهریکی شین و روو بم؟
 له هیجری تو، کورانی تو ههتا کهنگی بین رهنجوور؟

له سهیری کوردهواری تیر نه بووم کوردینه! باوهر کهن
 که من مردم به ناوی چومی "سیروان" غوسله کهم دهر کهن
 له سهر کیوی "وهنهوشه" قهبره کهم وا هه لکه من یاران
 له "قهسر" هو تا "نهرس" دیار بی له بهردی کیله کهم مهوتهن
 له خاکی پاکی کوردستان له کفنم کهن له جیی کافوور

ببورن خوشهويستانم! له دهست خوما نه بوو خامم
 رفاندى كاغز و خامم له دهست، نهم جهرگه پر زامم
 قهلم بى ئيختيار نووسى به سوز نهو داد و هاوړه
 كه نهژنهوتى له سازى دل كزهى نهو عشقه ناكامم:
 له فهسلې گول بهيادى گورى ناكامان كرا مهجبوور

نهمن خو كوندهبوى سهر بهردهكيلي خاكساران نيم
 كزولهى نهوحهخوينى پاشهمرگى ليو بهباران نيم
 له فهسلې نهوبههارا يادى گولريزي خهزان ناكم
 له كاتى نوخشه دا، تهرزه و سهوول و كوړه باران نيم
 له خلك و ژينى پياوانهى ودهست دينم ژيان و نور

بههاره و خاكهليوه، سهرملان گا ههور و گا ساوه
 له چهشنى بهبرى توره ناسمان نيوچاوى گرژاوه
 لهسهر كيوان و ناسوگان گورهى ههورى بههارى دى
 دملئى هارهى تفنگى كورده وا دايم له چوارلاوه
 دملهرزىنى ههتا سهر پشتى گارمش بهندن و ماهوور

نهرئ نهى دل! له خهم دهرچوو، نهوا دهورانى جوانى دى
 دهرازيتهو به چل رهنگان لقي روتواوى دارى عور
 نهرئ بولبول! مهناينه، له باغا خونچهكمت پشكوت
 دهچى بو بهزمى كوردان ساز كه سازى سينه وهك سهنوور
 نهوا گرمهى دهوول و سهرهسپيرى پيره زورنا دى

دههینن بووکی نازادی لهبؤ کوردان له ریگه ی دور
 نهری زاوا بهر هویپی! برازاوا، دسا غاردهن!
 سمیل بادهن کورینه! کیژهکان ساز کهن کله و کلتوور
 گول و ناوینه هلبگرن بیهن دسمالی هاوریشم!
 له خودهن جا قهتاره ی گؤ، ببستن بهندهک و بهر موور!
 نهری نهی بووکی نازادی! دسا بی، جهر گهکهم سووتا
 له دووریت ویل و ناوارهم وهکوو موسا له کیوی توور
 گولم! نهگریجهکمت لاده و لهسر تاراکمت هلبگره
 بکا شاباشی بالاکمت گهلی نهستیره کوگای نور!

ناگری ژوئن 1957

برای بهرینز

برای بهرینز، نهی سهر بازی ریگای نازادی!
 نهی تیکدمری کوشکی کونی زور و بیدادی!
 نهی پیشمه رگهی کولندهدیری کوردستانه کهم!
 نهی گیانفیدای نیشتمانه پاک و جوانه کهم!
 سویند نه خوم به گیانی پاکی شه هیده کانمان
 بهو رولانهی بو نازادی له خوینا گهوزان
 سویند نه خوم بهو سهرزهمینهی بهرگی سووتاوه
 بهو خاکهی وا به فرمیسکی خوینین رهنگاوه
 به روژ و شهو، روح و دل و هوشم له لاته
 عقل و فام و بیر و فکرم هاورینی ریگاته
 هر بومباییک بهر نه بیتهو بوسه خاکی تو
 له مالی تو و له جهرگی من هله دستنی بوسو
 نهو کاتهی تو زامار نهی به گولهی دوژمن
 خویناو نهتکی له زامی تو و له دووچاوی من
 نهو کاتهی تو بال نه کهیتهو وهک هله لوی کوسار
 له شاخانهوه بهر نه بیتهو نه کشی بهره وخوار
 هیرش نهی بو سهر دوژمن وهک قارهمانان
 روحم وهک سییه به شوینتا نه فری بی وچان

برای بهرینز، نهی سهر بازی ریگهی نازادی!
 نهی تیکدمری کوشکی کونی زور و بیدادی!
 نهی پیشمه رگهی کولندهدیری کوردستانه کهم!

نهی گیانفیدای نیشتمانه پاک و جوانه کهم!
 قسه ت حقه و ریگات رووناک، هیزت بی پایان
 پشتیوانی خهباتی تون سهرپاکی جیهان
 برای بهریز هیوای دل و هیزی ههناوم!
 لهناو زولمهتی ستهما، تیشکی دوو چاوم!
 لیم یهقینه سهرئه کهوی بی شک و گومان
 نیستا دنیا و هرگه راه و گوره راه دهوران
 دهور دهوری تهخت رووخان و تاج بابرده
 دهوری نیستعمار توپین و زوردار مردنه

11.09.1963

بۆ ریځای خهبات

ئه‌ی پېشمه‌رگه‌ی ریځای نازادی
 سه‌رپاک کوردستان چاوی له تویه
 ئه‌م خاکه‌ دیله و گه‌لی هه‌ژاری
 هومید و هیوای هه‌مووی به تویه
 ئه‌م خاکه، یه‌ک روژ بێ شو‌رش نه‌بوو
 کورد نو‌یژی چووبی، شو‌رشی نه‌چوو
 ئه‌ی پېشمه‌رگه‌ی کوردستانه‌که‌م!
 حه‌ق سینی گه‌له بێ تاوانه‌که‌م!
 خه‌باتت پیروژ، خۆت سه‌رکه‌وتوو بێ!
 له ناو گه‌لاندا هه‌ر سپی روو بێ!
 ده‌سا هه‌ر بۆ پېش - بۆ ریځای خه‌بات!
 بۆ ریځای ژیان - بۆ ریځای نه‌جات!

دهنگی خوّم

برا گوئ هه لّخه وا دهنگی له گویم دئ
 دهبیسری خوا له شار بی، یا له لادئ
 گمهی دئ ههر وهکوو کۆتری به هاری
 دهلی بۆت داستانی بی قهراری
 دهمی دهچرئ وهکوو هه لّدیری ناوان
 دهمی وهک ناوی بیدهنگی شهتاوان
 دهمی وهک سرومهکی بای بهر بهیانی
 زهمانی ههر وهک ناوی پروونی کانی
 دهمی مارشی خهبات و تولّسهندن
 له دوژمن تووبرین و ریشه کهنندن
 ئه مه دهنگی برامه و دهنگی خوّمه
 نه دهنگی شای ئیران و دهنگی رۆمه
 سلاو بو تو برای دهنگ خوش و دم خوش!
 به عومری خوّم دهمی ناتکه م فهراموش
 ههمیشه گویم له دهنگی پاکی تویه
 دلّم مهفتوونی ری روناکی تویه

گلهیی و بناشت

نهی شهنگی ده هان تهنگی سدهف رهنګ، نهمه کاره!؟
 پیکاتم و خوت لائدهی، نهفسوس له چاره!
 ناله می دلهم دیت و کهچی خه لکی نه لنین پیم،
 نهم بهخته وهره، کاری له گهل نه غمه می تاره
 نهی زولف پهریشان! دلهم بوچ نه شکینی؟
 ناگابه که زولم ناخره که می چوبه می داره
 مومکین نیبه، دهر ناچی له سیلاوی دوو چاوم
 نهم بحره نه بن تهرکی، نه لیواری دیاره
 نهمزانی که وهستام له بهرت دست له سسر سینګ،
 پیت و ابوو نه بی بیکوژی هرکس ملی لاره!
 بولبول له خهوی عیشق زه مانئ وه خه بهر دئ،
 وشکاوه چه من، شاخه می گول مه کمه می خاره
 شهیدایی و سووتان ته وهره و بستی ژیانن،
 هرکس که نه سووتایی، له نینسانی که ناره

کاني بې سهر و شوين

لهنيو کيوساران له پای گابردان
 کانيهک نهجوشا وهک چاوی قرژال
 تنوکی ناوی رهنګی مرواری
 زيخی تهرکهکهی شيوهی زيږی قال
 که تیت نهروانی وینهی ناوینه
 وینهی نهواندی به سهد تهرز و حال
 زمزم له حاستی مات و خهجل بوو
 کهوسهر له لای وی سویر و تفت و تال
 دوور له کانيهکه لهنيو داراندا
 کوتره باريکه دهیکرد ناله نال
 هندی لهولاتر جوتی شورهبی
 دسته ملان وینهی دوو عاشقی بی مال
 سوینسه و بهرزا، هه لاله و بهیبون
 هالابووه نهستوی وهکو تاقهی شال
 نهرگیز به خوی و بهرگی سووتاوی
 لهنيو کانيهکه ببووه تاقه خال
 به لام داخهکهم ! داخی گرانم !
 کس ناگا نهبوو له حال و نهحوال
 کانيه ساردهکه دهکولی بهجوشهو
 چورچورهی دهبهست له شیو و له پال
 دوور له ناوایی و دوور له خهک و خیل
 ون دهبوو له نیو قهوزه وهک خهیال

نه کس دهمیزانی کانیهکی وا همن
 نه بوی دههاتن پولي کيژ و کال
 نه خیل ناگادار له جوشي قهلبی
 ژینیکی بی خیر، عومریکی بهتال ! ...
 قومیک له ناوی نه تکا نیو زاریک
 پیی فینک نه بوو قهلبیکی بی حال
 ته نیا جار جاریک له گوپی کانیهکه
 کز هله دنیشن دوو - سی قه ل و دال
 کاروانی روژگار سهر جلمه ی کیشا
 گهر دوون هلسوورا و گورا مانگ و سال
 ویشکه کانیهکه پر بوو چاومهکی
 دنیای بی وفا کردی پایمال
 چونکه کس ناوی لی نه خوار دبوو
 کس دهری نه دا و کس نه یکرد جو مال
 روپی وهک نه بوو، له سه حنه ی دنیا
 لی بهجی نه ما نه جوگه و نه چال

دووری له کومل ریگای فهوتانه
 هیزی خیل و خه لک بیت دها شابل
 تیکوشه چه شنی کانیه بی خیره
 ون نه بی له نیو قهوزه و درک و دال
 دووربی له کومل بی نشان نه بی
 به کویری دهژی و ده شمري وهک لال
 کس له دهستی تو خیریک نابینی

نه پیر نه جهیل نه ژن نه منډال
 نه گهر گولیک بی له گوئی جوباری
 کهریک یا گایی دت خوا به قهپال
 گول بو قهپالی گا نه خولقاوه
 بویه خولقاوه بو جوانی و جهمال
 چهپکهی کهن له گهل شلکه ریحانه
 بیدهن له زولفی کیژی چاوکه ژال
 نه گهر شه میک بی و نه سووتیی بو خه لک
 بتوینته وه له نیو خانویه کی به تال
 داخه کهم بو تو، رهنج به خه ساری!
 به سووتان دهروی بو ریگای زه و آل
 به لام نازانی کهس به دهردی تو
 نازان سووتای بوی به کوئی زوخال
 رووناکیت نه بی گهر بو خه لکی خوت
 گهر شیری نه بی و نه گهر کوری زال
 نه تو بی خیره ی، پوولیک ناهینی
 نیو و نیشانت دهچی به فیشال

کاکي نازیزم له من زیز مه به!
 ده سووتیم بو تو وهک برا و هه قال
 من کورد و تو کورد مألمان په کیکه
 ببری نهو دهسته ی دهیکا به دوو مال
 خوت راته کینه و ههسته په کجاری
 بو رزگاری گهل بکهین گروگال

ومجاغی کوردان هه لکین پیکهوه
 من دهسته چیلهم توش وهک بای شه مال
 بیدره وشینهوه با من بسووتیم
 با نه کووژیتهوه کوانووی گهوره مال
 نهو گهوره ماله مالی کوردانه
 مالی بی شه ریک نانیکه هه لال
 "گهر من نه سووتیم، گهر تو نه سووتی
 چلون دهردهچن کوردان له کهدال؟"

ناگری پووشپهړی 1337

له بهرانېهر نه خشه ی کوردستانا *

فدای ئهو خاکه بم رهنګین به خوینی قارمانانه!
 ئهژی ئهو میلله ته ی بو حقی خوی حازر به فهوتانه
 ده، تف لهو ژینه وا هر له حزه بیکی سعت کهر هت مهرگه
 بژی مردن له ری ژینا به شیوه ی مهر د و مهر دانه
 کهسی بو مافی نازادی گهلی گیانی نهکا قوربان
 خهتی کیشن - درنجی کیوییه و داعبای بیابانه!
 به لاګهردانی ئهو شهخسه م به دل خه مخوری ئینسان بی
 له لای من وهک یهکن ئینسان چ خومالی و چ بیګانه
 به لام نفرت لهوه ی وا نان به نرخ ی روژه کان دهخوا
 دهمی قبیله ی له نارانه و زهمانی پرووی له کویتستانه!
 بهسه ر چوو سوژی زریان وا سه یاره ی نهو به هار دهر کهوت
 به کوپری به همن و ئیسفهند، ئهوا نهو روژی کوردانه!
 وهکوکن داری دارستانی ئافریقا و ئامریکا
 لهدهوری دوندی کیوی "قهنديل" ناگری دهن، پرومیتیانه*
 به هیوای روژی نوئ باز دهن بهسریا و دهردهکان رانین
 بژی نهو روژ و پیروژ بی گه شه ی ئهم تازه دهورانه!
 ئیجازه ی "ناگری" ش دهن جاری باز دا و خه م له دل دهرکا
 که هر چهند ناګره، سووتاوه خوی بهم دهردی هیجرانه.

* له لایهن نهیستیتوی ئیتنوگرافی ئاکادیمیای یهکییتی سوڤیعت به ناوی ن.ن. میکلوچو ماکلای له سالهکانی 1959 / 1960 دا نهخشهیهکی ئیتنوگرافیک به ناوی "Hapoger Tlepegmen Aguu" بلاو کراوهتهوه. کوردستان به رهنگی سوور رهنګ کراوه. بهراستی تهسادوفیکی دروسته. چونکه ئهم خاکه بستیکي نییه که خوینی پیدا نهړژابی. کاتی لهبهر دهم ئهم نهخشهیهدا راوهستابووم و تهماشای ولاتهکهم دهکرد خوبهخو ئهم شیعرانهم به دلا رابرد و له پاشان هاته سهر کاغهن.

* پرومینه (پرومیتئوس) خولقینهری مروّف له ئهفسانه یونانییهکاندا. هه ر ئهویش له کیوی ئولهپ ئاوری بو مروّف دزی.

مافی رهنجبهر

نهرئ نهي كاكی پالای كوله كوتر او!
 نهرئ نهي رهنجبهری شان و دل نیشاو!
 نهرئ نهي لوده كا جیگهی شهوانت
 به بار و زهرده، لیوی نهر غهوانت
 نهری دوی توورمهكه چیشته و پلاوت
 له نارمق سوور، و پر نهرینه چاوت
 سهریری جهم فیدای زهنگونی* داست!
 سهری شاهان فیدای پینهی كراست!
 دلم و همك پاژنهكهی تو پاره پاره
 به وینهی دهستهكانت پر له خاره
 بهقوربانی مهلوی** پرش و بلاوت!
 فیدای نوشتهی سی سووچی لای كلاوت!
 حساوه ریواری غهیره و خو
 له سایهی سیبهری دروینهكهی تو
 بهلام تو خواردنت خویناوی تاله
 زن و مندالهكهت ویرانه ماله
 تهواوی رهنج و عازابت به بایه
 تهواوی حاسلاتت مالی شایه
 نهتو خوت خاوهنی ناو و زهمینی
 نهتو دهیچینی و پیکی دههینی
 نهتو ناوی ددهی سهرناو و داناو
 به تالانی دها زورداری ناپیاو

همموی هر ناخ و داخه کاروبارت
 گه لاپړیزانه کاتی نهوبه هارت
 ژن و منداله کمت بی بهرگ و دلریش
 نیهایمت خوار دنت، پیواز و پرویش
 مریشک و جوجه لمت بوخوت حرامه
 کبابی مفته خوری زگ زه لومه

ناگری

[* زفنگون، دهولمه مند ** مملو، لودهی دهخلی درواو (همنبانه بۆرینه). حسسن زیرهک له گورانیدا به "مملو"ی حونجه دهکات.]

"نهم شیعره له ژیر کارتیکه ربی شیعره به ناویانگه که سی لاهووتی کر ماشانیدا هونراو تهوه

مردوت مری !

سهد ددفعه پښم گوتی که خهیاآلاتی خاو مهکه،
 یهختن ههموو، تهوهققو عی دهرچوونی پیاو مهکه!
 بانگوژی ههوشهکته که خروسیکی ریخنه
 باده به دم نهمازوه، خوت تنگهتاو مهکه!
 نیره فهرهنگه، مردوو له بهرگا نهنینه گور
 دهفتت به خهرجی دهولته هیچ فیکری جاو مهکه!
 قانع به بهم چرایه که پیسوزی پی دهلین
 تو ههر پلیته باده، خهیاآلی ههتاو مهکه!
 زور خوشه دهوری کورسی، ههواوی دوشهک و لهحاف
 میللهت به تو چی؟! کولبه و کومات بلاو مهکه!
 حهیفه که قوتزی ورگی شهرفت بیی به ناو
 کهولت دهکن جهنابی پشی، میاوه میاو مهکه!
 تا حهشر بنوو، به جههمن نهوهی نهبی!
 نهولادی پرسى و مادی، له بیگانه چاومهکه
 ههر روژه نههلی مهمللهکتهتی سهر بلیند دهکن
 مردوت مری، بیزوی! نهوهند ساوه ساو مهکه!
 ههرچهند نههلی کشوری جهم فوو له ناو نهکن
 تو، تف که لهم قهواعیده، شیعرت گلاو مهکه!

بیکهتی

هوی نهکبت و ههژار په نهی کاکه، جیایهتی
کانگهی ژیان و هیزه لهبو کورد، یهکیهتی
پروانهچاوهکهم، چی بهسهر کورد هاتوه
کور بوو لهژیړی باری خه ما، قهدد و قامهتی
نالان کرا، بهدیلی برا، مالهکهی رما
پیکوت کرا، لهبن پی خرا، شان و شهوکهتی
سووتا نه ما بهدهستهوه، سهرپاکی مهجو بوو
کوردان بهتوپ و تانکی عهدوو، خیل و خیهوتی
ناخو مهگر لهروژی نهزل کوردی چاره رهش
دیاری کراوه بوی ستهم و جهور و پهتیهتی؟!
ناخو نهنوسرا له نهزلرا که قومی کورد
روژی بژی بهچاکی، بهی کهل و نهکبهتی؟!
نهی تیشکی چاوکانم و نهی کاکي خوشهویست!
گوی بگرهلم برایه لهرووی بهرز هیمهتی
بهختت بهدهستی خوته، زیانت بهدهستی خوت!
قعت - قعت مهکه لهبهخت گله، یا شکایهتی
دیلی و نهسارهتی گهلی کوردان لهدوو شته:
بیک دوژمنانی مه، دووهمی بوغز و جیایهتی
دوژمن بهتوپ و گولله دهکا مالهکعت خراپ
قوتت دها ببیته بهرنگاری هلمهتی
خو - خوری ژوور هوش به مهسل، عینی کویرهمشک
دهکروژی سیلسیلهی بیکهتی و برایهتی

نهی کاکي من، ههآسته دهسا روژي غيرته
 بنوینه هیزي کوردي له مهيداني پياوہتي
 بووہي نہبي بهديلي ههموو رزل و ناکهسي
 ويران که بنج و بيخ و بناواني جياپهتي!
 نهوسا بنووسه جا لهسر نالا بهختهتي سوور:
 هر - هر بزي ههتا کوو نهبهد داري بيکتهتي!

ناگری خسرماناني 1336 [1957]

لهدهستهختي شاعيردا نووسراوه:

قوتت دہدا که بيته بهرنگاري هلمهتي

بهلام دهکري بهم شيويهيش بخوينرپتهوه:

قوتت دہدا که بيته بهرنگاري هلمهتي

مالپهري روژ ههلات/بوکان

راسپارده په ك بؤ خاكی نیشتمان (به شیوه ی م. خ. نالی *)

قوربانى تۆزى رینگه تم ئه ی باده كه ی به هار!
 ئه ی په یكى شارمزا له هه موو دهشت و كو هسار!
 ئه ی خه م ره وینى رۆح و دلّه ی بی قه رار كه م!
 موشكل گوشایى خونچه له سه ر سینگی میز غوزار!
 عومریكه گیری دوور هولاتیم و هینشته كوو
 پایانى غوربه تم نییه ئه سلهن نیشانی دیار
 دهستم به دامه نت، و هره سا رۆزی هیممه ته
 ههسته و برۆ و مه ویسته هه تا خاكی كو یی یار
 ئه ما بزانه رینگه كه ت ئیستا مه خافه ته
 خاكی وه تن كراوه به مهیدانی جهنگ و غار
 جهمعى به هو ی فرۆك و ده بابه و ره شاشه وه،
 به ربوونه گیانی شوان و سه پانی گه لی هه ژار
 بۆمبى ناپالمه گرمه یی هه ور، ئه م به هار همان
 كارگی چپایه قونبولی مه وقووتی كات ژمار
 ئه و سه رزمینه ماچ كه به بۆمبا بووه خه لۆز
 لاشه ی منال و نیرگسی سووتاوی داغدار
 واسل بكه سلاوم و ساتی به سۆزی دل
 فرمیسكى سوور له خاكی سیای كورد بكه نیسار
 ئه وسه بلای به قهومی هه ژارم: هه تاكوو كه ی،
 ساویلکه یی ئه كه میت و ئه بی فهوت و كو له وار؟
 هیوات به خۆت بی، غهیره له سه ر سوودی خو یه تی
 باوهر به گه تی پووچی مه كه، كورده، زینه ار!

باوهر مهکه به شیر و به خورشید و تاجهکهی
 بهر خوله چون نهی نه پرینگی له گورگی هار؟
 قانون بهتاله، قهولی سهما پووجه، شا درو
 سابیت بووه به تهجروبه بو نههلی روژگار
 توند بگره داس و چهککوشی دیهقان و کارگر
 تف که له نوکهر و عمهله و خاوهنی دولار
 نهی کورد! نهی عمرهه! نهی تورک و نازهری!
 نهی فارس و نهی بهلووچ و همموو خهکی خاکسار!
 بایز! حممهه! براهه و پیروت و مام هواس!
 عهدنان و هورمز و قولی و جمعی دهره دار
 بو نیوه عهیه ییک بکووژن، بهسییه خوکوژی
 ییک بگرن نهی همزار و نه داری له دی و له شار
 لادهن له بیر و باوهری ناپاکی گوله نیر[؟]
 ییک بن به قهلی پاک و بژین ژینی بهختیار
 سهربهرز و رووسی بی گهلی قارهمانی کورد!
 بمرن نهوهی به تالعی خهکان دهکن قوماار!
 میژوو نهلی: منیش به وهتن شوکر و شاد نهیم
 تاقی کراوه هم رچهیه سهدهزار جار

21 ناوریلی 1974

* [م. خ. نالی = مهلا خدری نالی]

[له سهر شنیوازی شیعره ناسراو مکهی نالی گوتراوه.]

”قوربانی توزی ریگهتم نهی بادی خوش مروور!

نهی پهیکی شارمزا به همموو خاکی شارمزوور! /

رینگای لنین بگره

پیره دایکې که چرای عومری دهاته خهفهبوون
 راکشابوو به پهبشویبی له پهنای جی و بانی
 چاوی کز، روومهتی وهک بهرگی خهزان ژاکابوو
 باری شین و رهشی مردن له دم و لئوانی
 غهیری رۆژی رهش و بیچارهیی و بهدبهختی
 خاتراتیکې نهبوو بو دهمی سهر مهرگانی
 سووره خونچیکې له گولزاري ژيان بو مابوو
 یانی رۆلهی بهوهفا و شیره کوری تاقانی
 بو ویداعی نهبهدی دایکې دهگریا و دهکولی
 خوین دهباری وهکوو نیسان له کلای چاوانی
 پیره، دهپروانی بهسه ناخ و دوسهدهسرهتهوه
 بو تهماشای کورهکھی سهپیری گول و رهیحانی
 دهستی لهرزوکی وهسوور هات و به سهده رهنج و عهزاب
 گرتی دهستی کورهکھی برديه سهر سینگانی
 ناهی پردرد و ههناسهی وهکوو ناگر دهگرا
 چاوی جوشاو دهکولی و قولپی دها وهک کانی
 رووی له چاوی کورهکھی کرد و گوتی: "بهندی دلم!
 من دهروم، تهرکی دهکهم دار و دیاری فانی
 تو دهمینی له ژیانیکې سهراسهر ترسا
 نیشتمانی تو پهبشویه وهکوو خوت دهیزانی
 تاکوو ساغ دهرچی له کیشه و نهیبیه چیشهی توپ
 تاکوو جهلادی دهنی "سیتی" و "میشیگانی"
 ئیسک و گوشتت نه کروژن، نهیبیه بیچاره

تاکو بو زالمی جانی نه بییه قوربانی،
دهت سپیرم به مہرامی حقی لنینی مہزن
دهت سپیرم به گہلی رنجبہری مہردانی
رؤلہ! وہسیہت بی، نہگہر بہختہ و ہریت پیویستہ
راہی رووناکی لنین بگرہ بہ پر نیمانی "

پیرہ دواي ئہو قسہیہ دہنگی برا و رہنگی پہری
زور بہ ئہسپایی ویداعی گوت و دہرچوو گیانی

28 ی ریہندانی 1950

رهنجبهر

ئهړئ ئهې رهنجبهر، ئهې پاكي پيگهر د!
 ئهړئ يه خسيري دهستي پياوي نامهر د!
 له بهرچي پياوي خوږي و بي لياقت
 به فيروې بيا مالت به غارمت!
 له خو دهرچووي، نه فامي، پهستي ناپياو
 له بهر بي غيرهتي وهك خيگي ماساو
 زه لامي بي هونهر بي چاوي بي دل
 له زه حممت هر وهكوو گاي تور ئهكاسل
 تهواوي خوښي قهلبت عهيني زاروو
 هه ليده مژئ دهكا گوشتت به پاروو
 ئهوجوره ئيقتيسادي مرقى خوشه،
 له خوشي ده غله كهت كهيفي له جوشه
 كه* لاي داگيركهرى زورداري جاني
 له بهر زوري حقت واي دهزاني
 كه كوردان و ئهوهي خهلكي ئيرانه
 تهواوي نوكهري بهر دهركي وانه
 تهماي وايه كه پالاي** كوردى دل ساف
 ئهوان تيركات و خوي قهلبى بكا زاف
 ئهړئ ئهې كاكي پالاي** بوت نه ماوم
 وهكوو نيسانه خوښاوي هه ناوم
 ئهړئ زستان و هاوين رووت و عوريان!
 لهكاتي باي شمائل و سوزي زريان
 شهوي بيداري خه ناچيته چاوت

لهبهر ژانی دل و دهردی ههناوت
 تهواوی شیوهنم بو حالی تویه
 فهغانم بو کچی چاوکالی تویه
 ئەوا سویندئ دهخوم گوئ بگره کاکه:
 قهسهه بهو چاکی ههورامانه پاکه
 زهمانی مفتهخوری و جهردهبازی
 ئەوا جیی راوهرووت و تورکتازی
 بهسهرچوو، دهوری تیکوشینه ئیستا
 ومکوو ناگرفشان جوشینه ئیستا
 حوقوقی رهنجهر پاک و عهیانه
 ئەوهی حاشا بکا کویر و نهزانه
 ناگری

جۆزهردانی 1338/***1959

* له دستخمتی شاعیردا ومک 'گه' دهخوینریتیهوه.

** پآله

*** 3 ی 38 مکه زیاتر ومک 2 دهچیت، بهلام به حیسابی ریکهوتی زابینی دستخمتی شاعیر خوی، دهبی 38 بییت و ههر بویهش به 1338 م نووسی. مآلپهړی رۆژههلات/بۆکان

شهری شاعیری کورد

من شاعیری کی کوردم و مهردی شعارمه
 کوردم به کوردی بووم و نهوش نیفتخارمه
 رۆحم وهکوو تروپهیی کوپستانی "ناگری"
 بهرز و بلیند و پرتهم و ههور و غومارمه[؟]
 شیعرم میسالی قهلبهزی "قهندیله" روون و ساف
 کوردانه میحورم، خهمی کوردان مدارمه
 قهلبم وهکوو چرایه دهسووتی به عشقی کورد
 خاکی وهتن قهرارمه، هم جیی مهزارمه
 ئهی قهومی کورد، رۆح و گیانم فیدای تو!
 پیناوی تویه سهروعت و دار و نهدارمه!
 هرچی ههیه له باب و برا و خزم و نهقرهبا
 قوربانی خاک و کهوشهنی کوردی ههزارمه
 خۆم ماوم و ههناسهیی رووتیم و والسلام
 ئهو گیانهشم له ریگهیی کوردا نیسارمه
 چهوتیی زهمانه زوری به من داوه رۆژی رهش
 دهستم نهلهرزئی چونکه له پۆلا دهمارمه
 مهسلهک گهنم نییه که ئیداراتی اقتصاد
 تالانی کهن به پووت و به کیله و تهغارمه
 تووتن نییه مهرامی موقهدهس که دوژمنان
 داگیری کهن له شیش و له گۆنی و خهرارمه
 فیکر و شعور و مهنتقی من نهوت خو نییه
 غهسبی بکهن به زور و به حيله و قومارمه
 نه و مهسلهک و مهرام و ئهم فیکر و مهنتیقههم

زاده‌ی برینی جهرگ و دلی داغدارمه
 نهورو نوسیری دهستی ستمکاره میلیتم
 سهرچاوه‌یی ههژاری له لیره و دولارمه

مندالی نینقلابم نه‌گهر پرجه‌ساره‌تم
 نانالم و له ناه و له فرمیسک عارمه
 تیغی ده‌بانم و به برشتم به لهت له‌تیش
 مهریدی شه‌عار و کارمه، غیرهت وتارمه
 گهردن مه‌نی به لاره‌وه کاک‌ی عزیز‌ی من!
 نهورو و سبه‌ینی کاتی شده و پیچی لارمه

ناگری

خهرمانانی 1328 [1949]

نهم فهدانه‌ش له ده‌ستخه‌تی شاعیردا ده‌بیرین که هیلین به‌سهردا کشاوه، به‌لام بو پاراستنی نهمانه‌ت من له په‌راویزدا ده‌بانه‌ینم:

1. دوا‌ی فهدی سیه‌م:

فیکرم به‌رین و ریکه و مکوو ده‌شتی شارونیران

حسره‌م به‌یان و قافیه شیعری سواومه

2. دوا‌ی فهدی هه‌شتم:

ده‌ست و دل‌م که ده‌ست و دلی کورده، نابهنزی

وه‌ک 'نهریبه‌یا' و 'گاگه‌ش' ه‌عزم و وبقارمه

3. دوا‌ی فهدی دوازده‌ه‌م:

ههرکه‌س که خاوه‌نی شه‌رف و عزم و هیممه‌ته،

خوین دی له قه‌لی بو وه‌ته‌نی دلفکارمه

4. دوا‌ی فهدی چارده‌ه‌م:

رؤلهی قیام و نهضتم و نووری نیقیلاب
پرشینگ نه خاله چاوی گهشی پر شهرارمه
مالپیری روزه لات/بؤکان

وینه‌یه‌کی دلرفین

دلکه‌م کهوته کهوته و کهوته‌پرئ
 چوومه بهر مائی نیگاری نازدار
 روبه‌رووی په‌نجره‌که‌ی ماله‌که‌یان
 چوومه بان بهردئ به بی سهر و قهرار
 هر دوو چاوم برییه په‌نجره‌که‌ی
 چاوه‌رئی دیتنی یاری دلدار
 بی‌نوهی چاو بترووکنیم نهمن
 میسلی رۆژووگره پیاوی دیندار،
 که شهوی جیژن له دووی مانگ نه‌گه‌پرئ
 دپرووانیم له کلای دهرک و حسار
 له‌پرا دیم که له پشت په‌نجره‌وه
 دیاره تارماییه‌کی موبه‌م و تار
 وام خه‌یال کرد که له پشت شووشه‌که‌وه
 یاره وه‌ستاوه به لهونی غه‌مبار
 سوورییه‌ک دیار بوو وه‌کوو تارای برک
 یا وه‌کوو سووره گولئیکی گولزار
 له وه‌سه‌ت نه‌و په‌له سووراییه‌دا
 په‌له‌ئیکی ره‌شی میسلی ژه‌نگار
 له وه‌سه‌ت نه‌و ره‌شه‌دا سپیایی
 وه‌کوو زیوی که له قول بکری ن‌سار
 گوتم تۆخه‌ی نه‌وه‌تا گه‌یمه مراد
 مانگه‌که‌م هه‌لدئ له گوشه‌ی کوسار
 گوتم نه‌و سوورییه ده‌سمالیه‌تی

رهشیه ککش زولف و دووپه لکه ی رهشه [مار]

سپیه ککش رووی وهکوو سیمابیه تی
 پروومت و چالی چنه و خونچه ی زار
 نهلغهرز، مهنزهره جهزیی کردم
 هه لفری هوش له سهرم وهك شمقار
 نهوده مهی غهرقی تهماشا بووم، دیم
 خشیه یهك دی له تنیستم به وقار
 له پرا دهستی نرا سهر شانم
 سوژی ناهنیک [ی] له گویم هات له کهنار
 من سهراسیمه، که رووم وهرگیرا،
 دیم نهوا یار به سهد لهنجه و لار
 مات و بی دهنگ له لام وهستاوه
 ههر نهوم دی له کهفم دهرچوو قهرار
 گوتم نهی یارا! بلئی توخو لاکه ی
 نه مه گهر توی، چیه نهو مهنزهری تار؟
 جوابی دامه و گوتی نهو مهنزهریه
 رهنگ و نهخشه و نییه چیدیکه [؟] ههژار!
 نهوه وا سووره، دهرانی چ شته؟
 عهکسی رهنگی شهفقی لای نیوار
 نهو رهشهنش وا تو ده لئی زولفی منه،
 عهکسی ههوریکی رهشی فهسلی به هار
 نهو په لهنش وا سپیه وهك روخی من،
 نینعکاسیکه له تیشک و نهنوار
 وهرگهری لهو گهلئی عهکسانه، گو لم!

وا لهنیو په نجره دا لیتن دیار

پروو له من که، که حقیقت نه منم!

بووم و هم، تا کوو بمینی روژگار

ناگری

باکو [1]959

زایه لای دله گهم

ئهړی ئه ی نازدار، نازداره ی باوان! *
 سهوزه ناوه نیای له پاش که شواوان!
 په رچهم هاوریشم، ددان مرواری!
 وینه ی باره کهو له دم نساړی
 چاوان گه لایوئز، مهمکان وک قوری
 گونات کللیه ی بهر زهرده خوری
 خوزگهم بهو خاکه ی واله ژیر پیته
 بریام به سییبر دایم هاوریته
 بریا من بایهم له جیی دهر وکته!
 ساتی ده هالام له دهور ئه ستوکه ت
 له میژره نازیز! های له خهیالا
 به روژ و به شهو له مانگ و سالا
 له دهور حهوشه که ی وا تو های تئیدا
 ههر تهواف نه کهم وهک عاشقی شهیدا
 به لام داخه کهم، من کوئی و تو له کوئی؟
 گهر دوون بو ئه بهد لئیکی کردین جوئی
 تو گولانیکی بون نه کراوی
 تاقه قورینگی له دم شه تاوی
 ئه تو ئه ستیره ی نیو کاکه شانی
 وینوسی ناسمان، خولای جوانانی
 تو ناسکی ومحشی دهشتی ته تاری
 چاوی راوکه ران نه یکردوی دیاری
 به لام من ئه ی داد، ئه ی داد، ئه ی بی داد!

گولم با بردوو لایوئیم بهر باد
 من کوئ و تو له کوئ، شوخی گول نهندام؟
 له جیی پهپوله بریا سووتابام
 زمانم لال بی شوخی دامین شور
 له شاخ خاسه کهو له دهشتایی پور
 بی تو من بروم له سهحنه ی دنیا
 پرین چوانم له خاکی سیا
 چرای خانوی دل بکوژی به جاری
 بيم به چیشته ی گشت میرو و ماری
 نهوهم عیشقی تو و خهیالی بالات
 له کام خانوی تر جی دهگری هیهات؟
 قهسته م به قولیه ی کانیه غومارو
 به خاکی پاکی لهیلای رهنجهرو
 "بالاخانه ی چه م دیوانه که ی تون
 بانهنا له گل ناستانه که ی تون"
 یاخولا ئاوابی بالاخانه که ت!
 دایم پر نور بی دیواخانه که ت!
 "نه گهر مه یله که ت فیراموشم بی
 سفیده ی که فهن بالاپوشم بی"
 خیل - خیل چاوکالان دیده شه هلائی
 نهگریجه باداو پهلك خورمایي
 بهلك بلووران سینه پان و پور
 کلاو لارهولار داوین شهک و شور
 هاتن به بهرما و روین ، رابردن

به قه لای قه لیم زه فسر ناومردن

ئه تو تیکت دا قه لای ئه سکندمر

رؤحی هه ژارم کرا دهر به دهر

ئه ی مانگی چارده، های له په نای کو!

گهر دن هه ئینه رۆحم فه دای تو!

با به تو بیژم سرری دهر وونم

تو وای تیمه گه ئه من زه بوونم

سووچیکه قه لیم وهک قه برستانه

هه قه بره ی خاوه ن دووسه د ده ستانه

لهو قه برانه دا ناژراون به ریز

چهند برای گیانی و چهند دوستی ئازیز

جه حنیلیه که ی خۆم یه کیک له وانه

دوو هه م شه کراوی لیوی جوانانه

سئیه م موسیقا و ره قس و چۆپییه

تو وای تیمه گه رۆحم سو فییه!

ئازیز! سویند ده خۆم به جوانی جوانان،

به پر شه پرشی ئه ستیره ی به یان

له دنیای روونا وشکه سو فی نیم

به بی تیشکی رۆژ له دنیا ئازیم

به لام حالی به بو تارکه دنیام،

له دنیای عیشقا ماوم به ناکام

ناشتم له دلا له زه ته ی جوانی

جه حنیلیه که ی خۆم کرده قوربانی

له دایک بی بهش، له باب به دوور مام
غور بهت بوو به خوشك، هیجران بوو به برام

بۆچی؟ له بهر وهی عاشقی کوردانم
عاشقی رزگاری بو کومه لانم
'دلنیک و دوو دوست' کاری سپلانه
راستی و یه کدلی ریگای پیاوانه
نهمنیش وهك پیاوان، ری پیاوانم گرت
همووم فری دا و کوردستانم گرت
نازیز، خوم قوربان دوو چاوی مهستت!
روحم ناویزان دهر وکھی دستت
هرچی دهنینم، نه گهر دهگری جوش
به فرمیسکی سوور سا دهیکه م خاموش
به لام داخه که م من کوئ و تو له کوئ

گهر دوون بو نه بهد لیکي کردوین جوی" **

نازیز، هه ی نازیز، سوور گولی باغان!
چووزه ریواسی داوینی شاخان!
جه حیلیم کرده فیدای مهرام
ناشتم له گوشه ی قلبی ناکام
عشقی توش ده کوژم هاوار به مالم
با به دستي خوم بشکینم بالم
بژی مهرام! بژی نامووسم!
لهو مه به سته دا چی دی نامووسم
نهنوش ده سپیرم به نامووسی خوت

عیشق و سه عادهت ئارزوو ده کمم بۆت.

ئاگری

باکو 1958

* نهم شيعره بۆن و بهرامه شيعرى 'سهوزه' همزه بهگ' ى ناوچه ى فیزیو لآبهگی پیوهیه که به گۆرانی دهگوتريت و دهلین نهم سهیفولقوزاتی قازی هوندوویهتهوه:

"سهوزه هه ى سهوزه، سهوزه واشه چه!

ئاوله شهتان خور، په ره ى گول بهدم!

بۆچی نامانکه ى به نه زرى خالان،

بهنده رزگار که ى له بهندی مآلان!"

** شاعیر دواى نهم فخرده، سى فخردى دیکه ى نووسیون و پاشان کووژ اندوونیهتهوه.

به داخهوه هيجيانم بۆ نه خوینرايهوه. مالپه ى رۆژه لآت

گامیش خه جی

گامیشیکي رهشمان بوو، نیوی "گامیش خه جی" بوو
شاخ پان و تنگه نهستور، همووشتیکی به جی بوو

چاو سوور، کهپو فراوان، کلکی دهتکوت رهشماره
هر خهریکی کاویژ بوو، روژ ههتاکوو نیواره

که بینی بو دهخواردهو له ناو قوولایی و گوما
دهتکوت "تحت البحر" یه بوی دهکشا بهژیر چوما!

بهرگهی ورگی نهدهگرت نه کادین و نه تایه
جار جار به ناز دهرهوشی هر دهتکوت بووکی شایه

زیانه خرؤی وهك گامیش رهش نهبوو له نیو گارانا
دایم چاوه چاوی بوو له رهپستهی جیرانا

روژنیک کاتی نیواره گاران له کتو گهراوه
گامیش خه جیش وهژوور کهوت ههلوهستا بهسهر پاوه

دووسی جارنیک حوقانندی و خوی ههلساوی له دیوار
دایکم که حوقهی وی بیست، له مالنیرا هاته خوار

لاگوئیلی (1) خوئی بۆهینا لەگەڵ هیندیك نانه رەق
گامیش خەجی ئەوەی دی، لەخۆشیان چاوی بوو زەق

کە نانهکەیی هەللووشی و هەموو خۆیکەیی لیستەوه
سووکێك چوارپەلی دادا و خۆی بەلادا خستەوه

تومەز و مەختی خەوی بوو خەجی دەبوو پالکەوئ
دایکم دووسێ "یەل!" ی گوت، ویستی لە کلکی نەوئ

خەجی هەستاوه سەر پێ و چەند جیفرکێکی هاویشت
دایکم بە دەوریدا هات لەم تەنیشت و لەو تەنیشت

پەلخەکەیی هینا ژیری و گوانەکەیی نا نیو زاری
خەجی لایەك بە خۆشی و لایەکیش بە ناچاری

پەلخەکەیی برێك مژاند بەلام تاقەتی سەر چوو
ویستی دیسان پالکەوئ نەمەك نەزانی بەد خوو

دایکم مەردۆشی هینا و نیشته سەر بەردەبیری
رەنجی خەجیی کیشابوو دەبویست ببینی خیری

دەستی برد بۆ گوانەکەیی خەجی لەقێکی لێدا
دایکم دیسان بە خۆشی، هات بە دەورۆشتیدا:

پاشووی له پپی دایکم ناو و قامکهکانی پلیشانند
له قیگی چپی هاویشت توزه شیرمهکی رژاند

به ههله داوان رویشیت تهپی دا سر وینجهکه
نه چاوی له بهر پپی بوو و نه گوپی له "یهلې، مهکه!"

خهچی شیرمهکی رژاند ، قامکی دایکمی پلیشانند
په لڅهکی نیوه گیان کرد همموو عالمی شیواند

بو خاتری باقیك وینجه ومخت بوو ویران کا هوشهش
دایکم حقی بوو پی گوت: "دهك سندان کهی، گامیش رهش!"

ناگری نئیلول [سپتمبر] 1954

نهمر دوکتور علی گه لاویژ وستایهکی کهم وینهی کهلک وهرگرتن له چیروکی ته مسیلی بوو و نمونهی باشی کارهکانی چیروکی "زووحایانهین" ه، هر وهها له نیو نهو شیعرانه شیدا که نیمهله مألپهړمهکا بلاومان کردوتهوه، نه م راستیبه به باشی دهردهکهویت. دیاره له بارودوخی نهوده مهی سؤقیهت و ناز مر بایجانی سؤقیهتی که گه لاویژی تنیدا دهریا، گهلنیک راستی کومه لایهتی و سیاسی دهبوايه له پروپیتندا بگوترتیت و له چاوی دهرگا ناسایشهکان دوور رابگیریت. نه م شیعره، چه مک و شیوازی ناشکرای ته مسیلی ههیه به لام دهپی ریکهوتی گوترا نی شیعرمهکه ببرتتهوه سر منژووی سیاسی نهوده می کوردستان و نیران بهتایهت نهوهی که ته نیا سالتیک دوا ی هر مس هینانی حوکمی دوکتور محهمه دی موسه ددیق و سرکهوتنی کودیتای نه مپریالیستی 28 ی گه لاویژی 1953 له نیران گوتراوه. وا ههیه پرووی تهوس و توانجی شاعیر لهو رتیهس یا نهو حزبه سیاسییانه بیت که دوا ی سرکهوتنی کودیتا، نه رکی داکوکی کردن له خه لکیان له بیر کرد و سریان له نیو ناخوری رژی می شا

نا. گهر چی حزبی توودهی ئیران - که گه لاونیز نهدامی و مفاداری بوو، له گهل موسه ددیقا ناکوکی هه بوو به لام نهو ناکوکییه به رادمیهک نه بوو که موسه ددیقی زیندانی کراوی دهستی شا به خائین دابنریت و بگوتریت رووی قسهی گه لاونیز لهو بووه. له بیرمان نه چیت که لهو سالانهدا خهلکانی "په شیمان" و هه لپه رست زور بوون که رابردووی خهباتی خوین له بیر بر دبووه و له سهر ناخوری پرنالفی رژی می شا هه لتر و وکا بوون. شیعری "هه لئو" ی دوکتور په رووی ناتیل خانلهری که بنه مای شیعری هه لئوی ماموستا هه ژار و کاک سوار هسه، له دهور و بهری هه ر نهو سالانه و بو نهو که سانه گوتراوه که بهر ژوهندی خویان ناخه نه بهر قازانجی گشتی کومه لانی خهلک و ته نانهت دوا ی نهوهی دوکتور خانلهری خوی بهو دهرده چوو و پوستی و هزاره تی فهر ههنگی شای قه بوول کرد، گهلنیک کهس لپی دلمه ند بوون و شیعری هه لئوی خویان به چاودا دایه وه؛ دوکتور "عه دنان مه زاریعی" ش درنیزه یه کی بو شیعرای هه لئوی خانلهری نووسی که له سهر هه مان کیش و سهر و دهر ویشیت و تنیدا هه لئو له بهر زه فری په شیمان دبووه وه، له بهر زایی ناسمان ده گه رایه وه سهر زهوی و له سهر نهو سهر انگونیکه ده له وه ری که قهل (واته، شا) رنیموونی کرد بوو (سه د بریا نهو شیعره ش و هر بگه رایه ته سهر کوردی).

دیاره ده کزیت رووی قسهی شاعیر له که سایه تنیه کی کوردیش بیت واته شیعره که نهک له په یوهندی ئیران به لکوو له چوار چپوهی رووداوه کانی کوردستاندا سهیر بکرتیت. نهوانه ی وا گه لاونیزیان لهو سالانهدا ناسیوه وا هه یه کلینکیان بو کردنه وهی نهو قفله پی بیت.

(1) لاگونیل = لاونیز

تاقه داره‌گه

تاقه‌داره‌گه‌ی له‌سهر ناسوگان
 خوم بم به قوربان تاقی و تهنیاییت!
 نهو دهسته بشکئی و تاقی خستی!
 و ابوو به باعیس دووری و جیاییت!

چوار دهورمت خو له و عهرزی سووتاوه
 لاییکت لیزی و لاییکت بهندن
 له تو دهرسم نهی تاقه داره:
 بوچ نه چو لگه‌یه‌ت کردوته مه‌سکه‌ن؟

کاتی بای زه‌بند به تاقی تهنیا
 سینگ و هپیش نه‌دهی وهک پاله‌وانان
 با ده‌تچه‌میننی و باران ده‌تکوئی
 خوت رائه‌ژهنی به هه‌وای توفان

نهی تاقه داره! بهسیه تهنیایی
 وشکان باشتره له تهنیا ژیان
 بوچ لهو سرکه له ریشه کتووه
 چاو له عاسمانی بو دهنکی باران
 بیسه و دارستان - لئواری کانی
 له سات دانیشن دوست و دلداران

1961

عقلم هاواره !

سى رهكاتى نوئز له كابهى عقلا
 عقلم هاواره ! عقلم هاواره !
 ريگا بى پايان ، منزل ناپاره
 زمين تنگه بهر ، ناسمانان تاره
 ژيانمان "نهمسال خوزگه به پاره"

هيندى نان نه خوا له ربي جاسوسى
 نه فروشى سهرپاك ناو و ناموسى
 خلكيش بانگ نهكا بو زمين بوسى
 دم دائه چيرى ديوى نه بوسى

عقلم هاواره ! عقلم هاواره !
 په نات بو دينم ، چارم ناچاره
 با نه منيش كوير بم ، تو چاوساغم به
 نه وهك ??? بم لهم ريگا خواره !

عقلم هاواره !

عقلم هاواره !

قسه ی کیژی کورد¹

۱

من کیژی کوردم وهك براكانم
شهيدا و پيشمه‌رگه‌م بو نيشتمانم

۲

به باي كوردستان پشكوتوه چاوم
به ناني كوردان گه‌وره كراوم

۳

دايكم به كوردی لای لای بو گوتووم
بووهی بمینم، سه‌د چاکی بردووم

۴

بايم به ره‌نجی شان و پيلي خوئی
بوئی په‌يدا كردووم نانه ره‌ق و دوئی

۵

كزه‌ی به‌يانی هاوړازی من بوو
هاوه‌ل كايه‌ی من، كیژی پرچن بوو

۶

بلوړی شوانان هاوړی ناله‌م بوو
كهوشيشم نه‌با جووتی كاله‌م بوو

۷

خاوكان و دولا و نه‌خشی بی پووله
تهون و ره‌نگ و ريس، گورزه و گلوله

۸

ماشهر و تهشی گورهوی و کراس
 زمرتکه و زاخ و گويز، گهلوان و رونياس

۹

سهنعتی منن نهوانه پاکي
 دايم کوشيوم زور به چالاکي

۱۰

زور ساده ژيام له نيو خهک و خيل
 وهکوو مادموازيل نهم کرد فر و فيل

۱۱

نينوکم کول بوو نهم کرد مانیکور
 فرم دانهنا لهسر زولفی سوور

۱۲

تیناترم نهدي و سينهما نهچووم
 لهگل همووو کس بی نیفاده بووم

۱۳

نه پوودرم ناسی و نه رهنگی ماتیک
 نه قوندهرم ویست، نه پاژنه باریک

۱۴

نهگریجهم بادا بهم لا و بهولادا
 داوینی پاکم لی کرد بهولادا

۱۵

چاروکهم کول کرد، پشتینم لی بهست
 نارهقم سری بهم دهست و بهو دهست

۱۶

زحمه تم کنشا و نانم پهیدا کرد
دهستی سوال کهریم بو لای کس نه برد

۱۷

نه پاراموه له هیچ حاکمیک
سده قهه نه خواست له هیچ زالمیک

۱۸

روژم رابوارد زور به ههژاری
به کول هلمگرت باری خه مباری

۱۹

به چاوی خوم دیم برام سه بررا
له هاو خونانم چهن دین زگ درا

۲۰

کولی بو توله، خوینی خاوینم
به شیعری خونین خوم ده لاونیم

۲۱

تهم و تاریکی و خه م و ههژاری
بی شک لاده چی له کوردهواری

۲۲

به کهیفی خومان دهگهین به ئاوات
زانی فتهحه حیزبی دیموکرات

۲۳

بو حیزبه کهمان گیانمان فیدا کهین
دهست دهینه دست یهک در دمان دوا کهین

ناگری

جوړمردان 1328 / مه 1949

1 " قسهی کیژی کورد " یا " دهنگی دلی کچه کورد "

روونکردنه وه:

شاعیر هندیک له فهدده شاعره کانی کووژاندوتهوه و بابه تیکی تازه تری بو داناون. من بو پاراستنی ئەمانه تداریی، له خواره وه هه موو ئەوانه ی وا هیلیکیان به سهردا کشاوه دهنوسمه وه. ئەم کاره بو شوین هه لگرتنی بییری شاعیر و ئەو بو ارانه ی وا میشکی شاعیر پیناندا تیپه ر بوون، به که لکه. هه ر به و نامانجه ش ژماره م بو فهدده کان دانه وه که خوینه ر بتوانیت شوینی روونکردنه وه کانی من هه لگرت:

٦

بلویری شوانان ئورکنیستر م بوو

کاتی کارکردن زور خوشتر م بوو

١٠

زور ساده ژيام له نيو چادر و خیل

دوای ١٦

سه ری مه غروور و پیر و یقاری من

قهت دانه هوی له به رده م دوژ من

دوای ١٨

هزار به دبه خنیم به سه ر هاتوه

تامی خوشبه ختیم قهت نه چه شتوره

دوای ۱۹

هس ماله كورد بوو بهتالان دهچوو

لووسكهی تارانې پئی خهنی دهبوو

دوای ۲۰

زور به یقینې من لیم عهیانه

لهپاش شهو هز منگ نووری بهیانه.

به هاری تاسه و تامه زړویی

به هاره و خاکه ليوه، کيو و کمز تارای گولی پوښی
 له بهرزا هور گرمندی و له عمرزا کانیه کان جوښی
 شمال و مک خاسه که بیانوو خرینگی بهند و مووری دی
 بهر هلیینه ی له خوی داوه و به لایدا کردهوه کوشی
 دهمالی بهفری ریپه ندان له سر خیلگی گولاله ی سوور

له دوندی "ناربهیا" را سهیری شیوی دوی بانهم کرد
 له نووچکه ی کیوی "سولتان" ه و نه زهر لهم خاکه جوانهم کرد
 له سینگی هه لوقپاوی "ناگری" بروانه زاماره
 له جیگی هه دلوی خوین دوسه و نه رگیز دهکا شیوهن
 له داخی نهو گولستانه ی به بای سه سه ر کرا خاپوور

به روژ و شهو له یادمای و هتهن، یاخودا فیدای تو بم!
 له داخی دهردی تو تاکه ی له گهل خهم دهسته و نه ستو بم؟
 نه تو تا که ی له زنجیر دا نه نالینی و نه نالینی
 نه من تا که نگی ره شیوش و خهریکی شین و روړو بم
 له هجری تو کورانی تو هه تا که نگی بین رهنجوور؟*

لە سەیری کوردەواری تێر نەبووم کوردینە! باوەر کەن
 کە من مردم بە ئاوی چۆمی "سیروان" غوسلەکەم دەرکەن
 لەسەر کێوی "وەنەوشە" قەبرەکەم وا هەلکەنن یاران
 لە 'قەسر' مو تا 'ئەرەس' دیاربی لە بەردی کێلەکەم مەوتەن
 لە خاکی پاکی کوردستان لە کفم کەن لە جیی کافوور

ببورن خۆسەویستانم! لە دەست خۆم دا نەبوو خامەم
 ڕفاندی کاغەز و خامەم لە دەست ئەو چەرگە پر زامەم
 قەلەم بێ ئیختیار نووسی بە سۆز ئەو داد و هاوارە
 کە ئەژنەوتی لە سازی دل کزە ی ئەو عەشقە ناکامەم
 لە فەسلی گۆل بە یادی گۆری ناکامان کرا مەجبوور

ئەمن خۆ کوندەبۆی سەر بەردە کێلی خاکساران نیم
 کزۆلە ی نۆحەخوینی پاشە مەرگی لێو بە باران نیم
 لە فەسلی نەوبەهارا یادی گۆلریزی خەزان ناکەم
 لە کاتی نوخشدەدا تەرزه و سەهۆل و کویرەباران نیم
 لە خەلک و ژینی پیاوانە ی و دەست دینم ژیان و نوور

به هاره و خاکه ليوه ... سهرملان گا ههور و گا ساوه
 له چه شنى بهبرى تووره ناسمان نيوچاوى گرژاوه
 له سر كيان و ناسوگان گوره ههورى به هاره دى
 ده لئى هاره تفهنگى كورده وا دايم له چوارلاوه
 ده لرزىنى هه تا سر پشتى گاروش بهندن و ماهوور

نهرى نهي دل! له خهم دهرچو، نهوا دهورانى جوانى دى
 ده رازيتمو به چل رهنگان لقي رووتاوى دارى عوور
 نهرى بولبول! مه نالينه، له باخا خونچه كهت پشكوت
 ده چى بو بهرمى كوردان، ساز كه سازى سينه وهك سه متوور
 نهوا گرمه دوهوئل و سيره سيري پيره زورنا دى
 ده نين بووكى نازادى له بو كوردان له ريگه دى دور
 نهرى زاوا، بهر هوپيرى! برازاوا، دهما غاردهن!

سميل بادهن كورينه! كيژه كان سازكهن كله و كلتوور!
 گوئل و ناوينه ههلبگرن، بيهن دهسمالى هاوريشم!
 له خو دهن جاقه تاره دى گو، ببستن بهندهك و بهرموور!
 نهرى نهي بووكى نازادى، دهبابى! جهرگه كهم سووتا
 له دووى تو ويئل و ناوارهم وهكوو موسا له كيوى توور

گولم نهگریجهکمت لاده و لهسر، تاراگمت ههلبگره
بکات شاباشی بالاکمت گهلی نهستیره کوگای نور!

ناگری

ژوئن 1957

-
- شاعر هیلکی به سر نهم بهنده شيعر هدا کيشاوه، به لام من وهک نهمانه تدارييهک ليره دا هينامه وه.

لاپهړه	پيرست:
1	پيشهكى
5	بو ريگاي خهبات
6	هيواي دواروژ
7	بهرگي نوئ
8	زستاني كوردستان
10	كارهساتي تهمهن
12	هس دهمينم
15	ئهي نهو كهسهى وا نامناسى، يا دهمناسى و خوت گيل دهكهى؟ من كيم؟
17	چاو كهوگ
18	پاش بيست و ههوت سال
20	ريگهى من
21	سه هوئل بهندان
23	ئهيزانى
24	داريكي ههزار ساله
26	قسهى وهرزير
29	ههزن، بز، چيى مهن!
31	سلاوى دوور
32	ئهي كوردستان
34	بهان كيوى و " شارهزا "
37	چى بكهه!؟
38	بابى
39	برسى
24	لاوه گيان

- 44 دوژمن بمرئ !
- 46 بانگی برایهتی
- 49 بههاری تاسه و تامهزرۆبی
- 52 برای بهرئیز
- 54 بو ریگای خهبات
- 55 دهنگی خۆم
- 56 گلهیی و بناشت
- 57 کانی بی سهر و شوین
- 61 له بهرانبهر نهخشهیی کوردستانا
- 63 مافی رهنجبهر
- 65 مردووت مرئ
- 66 ییکهتی
- 68 راسپاردهیهك بو خاکی نیشتمان
- 70 ریگای لنینین بگره
- 72 رهنجبهر
- 74 شهری شاعیری کورد
- 77 وینهیهکی دلرفین
- 80 زایهلهی دلهکهه
- 85 گامیش خهجی
- 90 تاقهدارهکه
- 92 عهقلم هاواره !
- 93 قسهی کیژی کورد
- 98 بههاری تاسه و تامهزرۆبی